Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 92 (1974)

Heft: 181

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 181 – 2153

Bern, Dienstag 6. August 1974
Berne, mardi 6 août 1974

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 181 - 6. 8. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Aenderung eines Anlage-Fondsreglements.

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Pagco SA, à Genève.

Selucamegi SA, Lugano.

Edelmetallkontrolle. – Contrôle des métaux précieux. – Controllo dei metalli preziosi: 2932 - 2946; 7284 - 7297

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Ordonnance limitant le nombre des étrangers qui exercent une activité lucrative.

Ordonnance du DFEP limitant le nombre des étrangers qui exercent une activité lucrative.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud.

Bern – Berne – Berna

Bureau Büren an der Aare

25. Juli 1974. Mühle.
Fritz Bangerter, in Busswil b. Büren. Betrieb der Mühle Faulenmatt (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1930, S. 870). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäfts gelöscht.

25. Juli 1974. Uhren.
Sunrex Watch SA (Sunrex Watch Ltd.), in Lengnau, Fabrikation von und Handel mit Uhren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1972, S. 893). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Bureau Burgdorf

22. Juli 1974. Arzt- und Spitalbedarf.
Intermed AG, Lyssach, in Lyssach. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. 7. 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel und Import von Artikeln für den Arzt- und Spitalbedarf. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 125 000, eingeteilt in 125 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. Juli 1974 und Bilanz per 30. Juni 1974 Aktiven und Passiven der bisherigen einfachen Gesellschaft «Intermed Lyssach», wonach die Aktiven Fr. 385 928.70 und die Passiven Fr. 260 938.80 betragen. Der Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 125 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB; Einladung und Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Alois Koch, von Romoos, in Zürich, Präsident; Theodor Frey, von Wangen b. Olten, in Wabern, Gemeinde Köniz, Vizepräsident; Alois Riegger, von und in Basel, Sekretär. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Rechtsdomizil: Nassi. Geschäftsdomizil: c/o Alfred Baumann, Höheweg 37, 3600 Thun.

Bureau de Courtelary

Complément.
Caisse Raiffeisen de Mont-Soleil, à Mont-Soleil, commune de Sonvilier (FOSC du 8. 4. 1974, No 82, p. 940). Versements supplémentaires: les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quanrante fois le montant de la part sociale. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Paul Oppliger, de Röthenbach i. E. à Mont-Soleil sur St-Imier. Gérant, qui ne fait pas partie du comité.

Bureau de Porrentruy

23 juillet 1974. Epicerie.
Maurice Voisard, à Vendlincourt, épicerie (FOSC du 1. 7. 1948, No 151, p. 1850). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

23 juillet 1974.
Fabrique de chaux de St-Ursanne S.A., à St-Ursanne (FOSC du 29. 9. 1972, No 229, p. 2528). Dr Konrad Auer-Schaeppi, de Netstal GL et Oberhallau SH, à Netstal, est nommé administrateur-délégué avec signature individuelle.

Bureau Saanen

24. Juli 1974. Elektr. Anlagen.
René Jungi, in Lauenen. Inhaber dieser Firma ist René Jungi, von Wahlern, in Lauenen. Ausführung von elektrischen Anlagen.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

24. Juli 1974. Dachdeckerei.
Fritz Tschanz, in Arni b. Biglen, Inhaber der Firma ist Fritz Tschanz, von Röthenbach, in Arni b. Biglen. Dachdeckergeschäft. Arni-Dorf.

Bureau Thun

24. Juli 1974.
Schuhhaus Bälliz, Heidi Studer, in Thun, Schuhhandel (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1972, S. 285). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

24. Juli 1974.
Schuhhaus Elite, Ch. Siegenthaler, in Thun. Inhaberin der Firma ist Christine Siegenthaler, von Wynigen BE, in Bern. Schuhhandel. Bälliz 29.

Luzern – Lucerne – Lucerna

24. Juli 1974. Chem. Patente.
Finalor AG, in Luzern, Morgartenstrasse 6 (bei Peter Gübeli), Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 19. 7. 1974. Zweck: Entwicklung neuer Patente und Verfahren im chemischen Gebiet. Erwerb und Auswertung entsprechender Patente und Verfahren. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen, sofern alle Adressen der Aktionäre bekannt sind, erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Peter Gübeli, von Goldingen SG, in Luzern.

24. Juli 1974.
Salvis A.G. Fabrik elektrischer Apparate (Salvis S.A. Fabrique d'Appareils Electriques) (Salvis S.A. Fahbrica di Apparecchi Elettrici) (Salvis Ltd. Electric Apparatus Works), in Luzern (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1974, S. 567). Statutenrevision vom 23. Juli 1974. Das Grundkapital von Fr. 1 600 000 wurde durch Ausgabe von 1400 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 3 000 000 erhöht. Fr. 900 000 wurden liberiert durch Verrechnung mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft. Fr. 500 000 sind bar einbezahlt. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 3 000 000, eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 1000.

24. Juli 1974.
P. & S. Bieri, Electric, in Ebikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1967, S. 3550). Neue Adresse: Dorfstrasse 23.

24. Juli 1974.
Gemeinnützige Baugenossenschaft Emmen (G.B.E.), in Emmen (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1967, S. 305). Neue Adresse: Kirchfeldstrasse 44.

24. Juli 1974.
Wohnhau AG Neuenkirch, in Neuenkirch (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1973, S. 1222). Dr. Hans Rütti und Paul Walser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Martin Furrer, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben und führt jetzt Einzelunterschrift. Seine Kollektivunterschrift wird demzufolge geändert.

24. Juli 1974.
Darlehenskasse Willisau, in Willisau-Land, Genossenschaft (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1970, S. 1860). An der Generalversammlung vom 2. April 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Willisau.** Zweck: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen zu zweien. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalterin ist Rita Schüpfer-Egli, von Altbüron, in Willisau.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

24. Juli 1974. Zimmerei, Schreinerei.
Küng & Zumbühl AG, in Engelberg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. Juli 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Zimmerei und Schreinerei. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Immobilien erwerben oder veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gewisse Aktiven und gewisse Passiven der Einzelfirma Otto Küng, Zimmerei, Engelberg, gemäss der dem Gründungsakt beigelegten Bilanz per 31. Dezember 1973, wonach die Aktiven (Kasse, Debitoren, Warenlager, angefangene Arbeiten, Fuhrpark, Mobiliar) Fr. 175 828.33 und die Passiven (diverse Kreditoren) Fr. 75 828.33 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 100 000 ergibt; ferner übernimmt sie Aktiven und Passiven der Einzelfirma Anton Zumbühl, Engelberg, gemäss der dem Gründungsakt beigelegten Bilanz per 31. Dezember 1973, wonach die Aktiven (Kasse, Debitoren, Warenlager, angefangene Arbeiten, Mobiliar, Fuhrpark) Fr. 194 920.05 und die Passiven (diverse Kreditoren) Fr. 144 920.05 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 50 000 ergibt. Die Uebernahmepreise werden voll auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt in die Rechte und Pflichten der bisherigen beiden Einzelfirmen Küng und Zumbühl ein, rückwirkend auf den 1. Januar 1974. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan ist das Obwaldner Amtsblatt und, soweit vorgeschrieben, das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Otto Küng, von Hasle LU, in Engelberg, Präsident, und Anton Zumbühl, von Wolfenschiessen in Engelberg, Mitglied. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: Wasserfallstrasse 52.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

24. Juli 1974.
Frau Odermatt-Waser, Weisswarenhaus, in Stans, Handel mit Weisswaren, Mercerie, Herren- und Damenwäsche, Damenkonfektion (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1947, S. 2315). Die Einzelfirma wird infolge Todes der Inhaberin im Handelsregister gelöscht.

24. Juli 1974. Bauten.
Meinrad Käslin AG, in Beckenried, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art usw. (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1971, S. 3096). Karl Achermann und Arnold Würsch sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Domizil: Rohnenmattli.

24. Juli 1974.
Rasi-Holding A.G., in Hergiswil, finanzielle Beteiligung an Immobilien-, Handels- und Produktionsunternehmungen usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1973, S. 2163). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Juli 1974 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000 und ist eingeteilt in 150 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Glarus – Glaris – Glarona

23. Juli 1974. Industrieprodukte.
Robert A. Lec A.G., in Glarus. Handel mit Industrieprodukten, insbesondere der chemischen Branche (SHAB Nr. 75 vom 31. März 1965, S. 1013). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Juli 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Robert A. Lec A.G. in Liq.** durch die Liquidatorin, die Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, mit Sitz in Zug, durchgeführt. Die Unterschrift des bisher einzigen Verwaltungsratsmitgliedes, Dr. Arthur Wiederkehr, ist erloschen.

25. Juli 1974. Immobilien.
Licasa A.G., bisher in Glarus. Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien auf eigene oder fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1970, S. 1547). Infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1974, S. 1731) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

23. Juli 1974. Transporte.
de Vries A.G., in Hünenberg, Transport- und Lagergeschäfte aller Art (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1967, S. 2343). Die Unterschrift von Friedrich Karl Kurt Wiener ist infolge Todes erloschen.

23. Juli 1974.
Armco Financial Services AG, in Zug. Alle Arten von finanziellen Transaktionen durchzuführen usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 105). Daniel C. Boone, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Verwaltungsrat, zugleich als Präsident, wurde gewählt: Henry J. Dreher, amerikanischer Staatsangehöriger, in Middletown, Ohio, USA. Er führt Einzelunterschrift.

23. Juli 1974.
Armco Financial Corporation AG, in Zug. Alle Arten von finanziellen Transaktionen usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1974, S. 529). Daniel C. Boone, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich zum Präsidenten, wurde gewählt: Henry J. Dreher, amerikanischer Staatsangehöriger, in Middletown, Ohio, USA. Er führt Einzelunterschrift.

23. Juli 1974.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Zug, Betrieb von Bankgeschäften aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1973, S. 1721). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Louis Schnyder, von Wartensee, ist als Vizedirektor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Franz Wiser ernannt. Seine Prokura ist somit erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Peter Stäheli, von Niederhelfenschwil SG, in Baar.

24. Juli 1974. Metallprodukte.
Rolio Metall AG, in Zug, Handel mit Metallprodukten aller Art sowie Auswertung und Verwaltung von Patenten und Lizenzen aus dem Bereich der Metallindustrie usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1972, S. 211). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Juni 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Cham verlegt. Dr. Josef Schwerzmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: Erich Limacher, von Schüpfheim LU, in Hünenberg. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Nestléstrasse 14 (c/o DVZ Treuhand AG).

24. Juli 1974. Marken, Patente usw.
KIC Koratron Inter Corporation S.A., in Zug, Studium, Förderung und Auswertung von Marken, Patenten und Fabrikationsverfahren usw. (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1972, S. 1975). Brian Peter Clayton ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Angus John Malise Graham, britischer Staatsangehöriger, in Lewes, Sussex/England.

24. Juli 1974. Beteiligungen.
Enne Sanssouci S.A., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1971, S. 2948). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano, zugleich Präsident; Alberto Collenberg, von Cumbels, in Arogno. Sie führen Einzelunterschrift.

24. Juli 1974. Textilien.
Doro Decor A.G., in Zug, Handel mit Textilien und mit Inneneinrichtungen und Dekorationen usw. (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1971, S. 2116). Remo Hediger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Eduard A. Laube, von Urdorf ZH, in Zug, zugleich als Präsident.

24. Juli 1974. Immobilien.
Espdevelop A.G., in Zug, An- und Verkauf sowie Errichtung und Verwaltung von Immobilien, Beteiligung an ähnlichen in- und ausländischen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 139 vom 16. 6. 1972, S. 1573). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Alberto Collenberg, von Cumbels, in Arogno.

24. Juli 1974. Lederwaren.
La Boca AG, in Zug, Import und Vertrieb von Lederwaren und Textilien und anderen Handelsartikeln usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1974, S. 579). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Juni 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Tectrade AG.** Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt geändert: Handel mit technischen Artikeln aller Art sowie Vermittlung von solchen Handelsgeschäften. Die Gesellschaft kann auch Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben und verwerten. Die Prokura von Carlheinz Buchenberger ist erloschen. Neues Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Karel Zoller).

24. Juli 1974. Beteiligungen.
Pleven A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Aktien usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1972, S. 445). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Alberto Collenberg, von Cumbels, in Arogno.

24. Juli 1974. Industrieprodukte.
Interter AG, in Zug, Vertrieb und den Handel mit Industrieprodukten sowie die Vermietung von beweglichen Gegenständen usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1974, S. 1592). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Juli 1974 wurde das Aktienkapitel von Fr. 200 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht, durch Ausgabe von 1300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

24. Juli 1974. Beteiligungen.
Drastor A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Aktien usw. (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1973, S. 3019). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Alberto Collenberg, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. Juli 1974.
Mussessl MHM Immobiliengesellschaft AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 301 vom 22. 12. 1972, S. 3284). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Januar 1974 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Kauf, Verkauf, Verwaltung und Erstellung von Grundstücken und Gebäuden. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. Juli und 3. August 1970. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 30 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinz Doswald, von Neuheim ZG, in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 71 (c/o Dr. Gregor Schech).

24. Juli 1974. Waren aller Art.
Erinam A.G., in Zug, Handel mit Waren jeglicher Art (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1973, S. 2549). Die Unterschriften von Alec Hackel und David Zaidner sind erloschen. Neu wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Thina Y. Kwee, holländischer Staatsangehöriger, in Zug, und Jürg Burri, von Zürich, in Zug.

24. Juli 1974.
Stopinc Aktiengesellschaft, in Baar, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Werten aller Art usw. (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1973, S. 2092). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Juli 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert durch Entnahme von Fr. 500 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

24. Juli 1974. Vermögensverwaltungen.
Racofan AG., in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art für eigene und fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1965, S. 3341). Ernst W. Meier, Präsident, und Jean A. Duruz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Meinrad Perler, von Senèdes FR, in Vacallo, als Präsident und stellvertretender Direktor; Ernst Kuhrmeier, von Zürich, in Chiasso, als Direktor, und Sergio Catenazzi, von und in Morbio Inferiore TI. Neues Domizil: Löbernstrasse 5 (c/o Albert Rusterholz).

24. Juli 1974.
Cayman Petroleum Marketing Corporation S.A., in Zug, Handel mit Erdölprodukten und Durchführung aller damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Rechtsgeschäfte (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1974, S. 1956). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Juli 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt.

24. Juli 1974. Vermittlung von EDV-Programmen usw.
Princess Agence AG, in Unterägeri, Durchführung von Veranstaltungen im Showgeschäft usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1974, S. 556). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Juni 1974 wurden die Statuten generell revidiert. Der Zweck wurde wie folgt abgeändert: Vermittlung von Programmen im gesamten EDV-Bereich, Tätigung der damit zusammenhängenden Finanz- und Handelsgeschäfte, sie kann Leasing-Verträge abschliessen, wie auch technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten durchführen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln und jegliche damit im Zusammenhang stehende Tätigkeit ausüben. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 wurden in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

24. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Fletcher A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Juli 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, der Kauf, die Verwaltung und der Verkauf von Wertschriften in- und ausländischer Gesellschaften auf eigene und Rechnung Dritter, die Uebernahme von Kommissions- und Treuhandtätigkeiten im allgemeinen, der Kauf und der Verkauf von Immobilien im Ausland, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften, die Beteiligung an ähnlichen ausländischen Gesellschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano, zugleich Präsident; Alberto Collenberg, von Cumbels, in Arogno, Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidinam A.G.).

24. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Malkila A.G., in Zug, Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1972, S. 2940). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Alberto Collenberg, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. Juli 1974. Lebensmittel usw.
Socari A.G., in Zug, Kauf und Verkauf sowie Vertrieb von Lebensmittelprodukten usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. Januar 1973, S. 211). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Diego Lissi, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Fierholding A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1973, S. 2068). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Alberto Collenberg, von Cumbels in, Arogno.

24. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Mainden A.G., in Zug, Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1973, S. 2183). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Giangiorgio Spiess, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. Juli 1974.
IAG Verkaufsberatung AG, in Zug, Studium von Marktforschungsproblemen des Verlagswesens usw. (SHAB Nr. 70 vom 23. 3. 1972, S. 748). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Alberto Collenberg, von Cumbels, in Arogno.

24. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Trian Holding A.G., in Zug, Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1973, S. 411). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Alberto Collenberg, von Cumbels, in Arogno.

24. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Mobilam AG, in Zug, Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1973, S. 411). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Alberto Collenberg, von Cumbels, in Arogno.

24. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Sun Mount A.G., in Zug. Finanzielle und kommerzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1973, S. 849). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Deigo Lissi, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. Juli 1974. Kaufverträge, Lizenzen usw.
The New Habitat A.G., in Zug, Abschluss von Kaufverträgen, Uebernahme und Abtretung von Lizenzen usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1973, S. 411). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Alberto Collenberg, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Lavras A.G., in Zug. Finanzielle Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1973, S. 540). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Alberto Collenberg, von Cumbels, in Arogno.

24. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Increes Holding A.G., in Zug. Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1973, S. 1813). Remo Hediger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano, zugleich als Präsident.

24. Juli 1974. Immobilien usw.
Friendo S.A., in Zug, An- und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 255 vom 12. 11. 1973, S. 3019). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erlosehen. Zum neuen einzigen VR-Mitglied wurde gewählt: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano. Er führt Einzelunterschrift.

24. Juli 1974. Immobilien usw.
Plutone A.G., in Zug, An- und Verkauf sowie Errichtung und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1974, S. 873). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erlosehen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Alberto Collenberg, von Cumbels, in Arogno.

24. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Tutivalor Holding S.A., in Zug, Finanzielle Beteiligungen an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1968, S. 254). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano.

24. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Ervast Holding A.G., in Zug, Finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1973, S. 411). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Giangiorgio Spiess, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Isokar A.G., in Zug. Finanzielle Beteiligungen an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 548). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Giangiorgio Spiess, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Morgon A.G., in Zug. Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1972, S. 532) Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Alberto Collenberg, von Cumbels, in Arogno.

24. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Chemline A.G., in Zug. Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1973, S. 1825). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Giangiorgio Spiess, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

25. Juli 1974.
Electric Development Holding A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1972, S. 3249). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Giangiorgio Spiess, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

25. Juli 1974.
Finanzbeteiligung an in- und ausländischen Transportunternehmen A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 37 vom 4. 2. 1972, S. 381). Remo Hediger, bisher Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano, zugleich als Präsident.

25. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Zutlani Holding S.A., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1974, S. 1263). Remo Hediger, bisher Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano, zugleich als Präsident.

25. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Leobrux Properties Holding SA, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen und industriellen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1973, S. 2404). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Juli 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

25. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Quanta A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1973, S. 1400). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Alberto Collenberg, von Cumbels, in Arogno.

25. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Tudela A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1972, S. 2744). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Alberto Collenberg, von Cumbels, in Arogno.

25. Juli 1974. Vermögensverwaltung usw.
Tergona AG., in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1962, S. 2191). Ernst W. Meier, Präsident, und Jean A. Duruz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Meinrad Perler, von Senèdes FR, in Vacallo, zugleich als Präsident und stellvertretender Direktor; Ernst Kuhrmeier, von Zürich, in Chiasso, Direktor und Verwaltungsratsmitglied; Sergio Catenazzi, von und in Morbio Inferiore. Neues Domizil: Löbernstrasse 5 (c/o Albert Rusterholz).

25. Juli 1974. Industriebedarf usw.
Entalpi AG, in Zug, Handel mit Industriebedarf aller Art, insbesondere der Metallindustrie usw. (SHAB Nr. 65 vom 17. 3. 1972, S. 692). Olle Larsson ist als Direktor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Alex Düring, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt Hans Annen, von Schwyz, in Zug.

25. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Witomir A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1971, S. 2107). Remo Hediger, bisher Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano, als Präsident.

25. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Poncho Holding S.A., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1972, S. 1975). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Alberto Collenberg, von Cumbels, in Arogno.

25. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Allden A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1974, S. 568). Remo Hediger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano, zugleich als Präsident.

25. Juli 1974. Immobilien usw.
Kivalo A.G., in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien, Bau und Verwaltung von Gebäuden usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1973, S. 141). Remo Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Alberto Collenberg, von Cumbels, in Arogno.

25. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Almaden A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Aktien usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1971, S. 3016). Remo Hediger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano, zugleich als Präsident.

25. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Elusive A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Aktien usw. (SHAB Nr. 139 vom 16. 6. 1972, S. 1573). Remo Hediger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Diego Lissi ist nun einziges Mitglied. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

25. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Struglin A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Aktien usw. (SHAB Nr. 294 vom 14. 12. 1972, S. 3206). Remo Hediger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Giangiorgio Spiess ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

25. Juli 1974. Auswertung technischer Zeichnungen usw.
Società per lo Sviluppo del Disegno A.G., in Zug, Abschluss von Verträgen betreffend Erwerb, Abtretung und Nutzung von Marken und Patenten, insbesondere Auswertung von technischen Zeichnungen und Plänen im allgemeinen usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1972, S. 445). Remo Hediger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano, zugleich als Präsident.

25. Juli 1974.
Auto Pierre Sudan, in Zug, Handel mit Autos und Reparaturwerkstatt (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1970, S. 2936). Guido Unternährer wohnt nun in Hünenberg.

25. Juli 1974. Edelsteine, Halbedelsteine.
Heim & Heller A.G., in Zug, Handel mit, Konfektionierung und Veredlung von Textilprodukten sowie Handel mit Textilmaschinen usw. (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1973, S. 1509). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Juli 1974 wurden die Statuten generell revidiert. Die Firma lautet nun: **Sun Stone Trading AG (Sun Stone Trading SA) (Sun Stone Trading Ltd.) (Sun Stone Trading Inc.).** Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt geändert: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Edel- und Halbedelsteinen. Die Gesellschaft kann irgendwelche Import- und Exportgeschäfte tätigen sowie Handels- und Industrievertretungen übernehmen. Die Gesellschaft kann ferner irgendwelche Schutzrechte und Know-How auswerten, verwerten oder verwalten. Sie kann Finanz- und Anlagegeschäfte aller Art tätigen. Vermögensverwaltungen übernehmen, im In- und Ausland andere Unternehmungen erwerben, sich an solchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Dr. Walter Süssli, Präsident, und Ernst Wiget sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Max Peterhans, von Fislisbach AG, in Cham. Neues Domizil: Hofstrasse 1 (eigene Büros).

25. Juli 1974. Gips- und Verputzmaterialien usw.
Goldbond A.G., in Zug, alle Arten von Gips- und Verputzmaterialien sowie verwandte Produkte zu kaufen, zu produzieren, zusammenzustellen usw. (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1971, S. 2561). Victor William Hosp ist infolge Todes als Direktor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: John M. King, englischer Staatsangehöriger, in Cheam (Surrey, England).

25. Juli 1974. Beteiligungen usw.
Romig Property Holding AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen und industriellen Unternehmungen sowie an Immobiliengesellschaften usw. (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1973, S. 969). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Juli 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

25. Juli 1974.
Auto Kaiser A.-G., vormals Alois Kaiser Zug, in Zug, Handel mit Autos, Autozubehör und Bestandteilen usw. (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1968, S. 1533). Guido Unternährer wohnt nun in Hünenberg.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

Rectification.
Batex S.A. Fribourg, à Fribourg. Affaires commerciales et immobilières, etc. (FOSC du 24. 7. 1974, N° 170, p. 2040). Nouvelle adresse: c/o André Ansermet, Béthléem 76.

25 juillet 1974. Participations.
Newman S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 24 juillet 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but l'acquisition, la gestion et l'exploitation de participations et d'investissements: la production, l'achat, le stockage, la vente, la représentation de soupapes, de vannes, de brides, de joints et de manchons ainsi que de tout outillage en rapport avec cette activité. Elle représentera en particulier les produits de la société Newmans Inc., Tulsa (USA). Le capital social est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Philippe von der Weid, de et à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 82, rue de Lausanne, c/o Me Philippe von der Weid, avocat.

25 juillet 1974. Scierie.
Joseph Barras, à Lossy, commerce de bois, scierie (FOSC du 3. 1. 1939, N° 1, p. 4). La raison est radiée par suite de cessation et de remise de commerce.

25 juillet 1974.
Société Immobilière Sofrag, à Fribourg, société anonyme (FOSC du 14. 11. 1969, N° 267, p. 2627). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 juillet 1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Société Immobilière Sofrag en liquidation** par Roger Giger et Charles Matthey, administrateurs inscrits, nommés liquidateurs avec signature individuelle. La signature de l'administrateur Henri Jetzer est radiée.

25 juillet 1974. Activités commerciales.
Tecnosel S.A., à Fribourg, activités commerciales et techniques, etc. (FOSC du 6. 12. 1972, N° 287, p. 3134). Nouvelle adresse: 20, rue de Romont, en l'étude de Me Paul Zbinden, avocat.

25 juillet 1974.
Régie de Fribourg S.A., à Fribourg, gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 12. 7. 1974, N° 160, p. 1925). L'administrateur Marcel Renevey est décédé: sa signature est radiée. A été nommé administrateur avec signature individuelle: Louis Chiffelle, de Fribourg et La Neuveville, à Fribourg. L'administrateur-délégué Max Müller est nommé également secrétaire.

25 juillet 1974.
Denistone S.A. Compagnie technique et d'investissements, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 8 juillet 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but la location, la vente et la gestion de complexes immobiliers à l'étranger. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Marcel Duboux, de Grandvaux et Lutry, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 8, Bd de Pérolles, c/o Etude de Me Raymond Gumy, notaire.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

23 juillet 1974. Serrurerie.
Michel Bertschy, à Romont. Le chef de la maison est Michel Bertschy, de Guin, à Romont. Exploitation d'une serrurerie. Promenade des Avoines.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Lebern

25. Juli 1974. Maschinen.
Ermano Tech AG (Ermano Tech SA) (Ermano Tech Ltd), in Feldbrunnen-St. Niklaus. Entwicklung und Fabrikation von und der Handel mit Kleinmaschinen, Maschinen, Apparaten und Bestandteilen aller Art (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1974, S. 899). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. Juli 1974 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Montech AG (Montech SA) (Montech Ltd).**

Bureau Olten-Gösgen

24. Juli 1974.
Eigentumswohnungen AG Olten, in Olten (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1969, S. 2325). Ernst Zimmerli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Frey, von Wangen bei Olten und Olten, in Olten, wurde in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Juli 1974. Maschinen, Werkzeuge, Stahl usw.
Werkstahl A.G., in Trimbach. Maschinen, Werkzeuge, Stahl usw. (SHAB Nr. 256 vom 31. 10. 1968, S. 2349). Die Generalversammlung vom 23. Juli 1974 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Werkstahl A.G. in Liq.** durch das bisherige einzige Mitglied der Verwaltung Hans Hasler als Liquidator durchgeführt; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. Juli 1974.
Isolar-Glas AG, in Olten (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1973, S. 814). An der Generalversammlung vom 22. Juli 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Präsident des Verwaltungsrates Peter Heinrich Blattmann wohnt nun in Wädenswil.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

24. Juli 1974. Autozubehör.
Wymba AG, in Basel. Autozubehör usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1973, S. 1967). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 8. 7. 1974 aufgelöst.

24. Juli 1974.
Solsano Basel Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1973, S. 127). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willy Maurer, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Erwin Haari, von Lenk, in Oberwil BL.

24. Juli 1974. Chemikalien.
Sugro AG, in Basel, Chemikalien usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1974, S. 1211). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Viktor Stürm. Unterschrift erloschen.

24. Juli 1974. Restaurant.
Ernst Spörri, in Basel, Riehenring 69, neue Einzelfirma. Inhaber: Ernst Spörri, von Fischenthal, in Basel. Geschäftsnatur: Restaurant.

24. Juli 1974.
Werner Sutter Architekt, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1973, S. 1847), mit Hauptsitz in Muttenz. Prokura zu zweien neu: Walter Bachmann, von Basel, in Muttenz.

24. Juli 1974. Kaltleim.
«Certus»-Padrutt AG, in Basel, Kaltleim usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1973, S. 316). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Felix Löffler, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Hans Furer, von Heiligenschwendi, in Basel.

24. Juli 1974. Beteiligungen.
Eparmex AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1963, S. 2642). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Pierre Blum, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Unterschrift Dr. Hans Peter Langbein, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Ernst Kiefer, dessen Unterschrift als Zeichnungsberechtigter erloschen ist.

24. Juli 1974.
Coop Anlage-Genossenschaft, in Basel (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1972, S. 2333). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Albert Schnurrenberger, Präsident, und Willy Maurer. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Erwin Haari, von Lenk, in Oberwil BL, und Dr. Eduard Leemann, von Meilen und Ermatingen, in Basel. Werner Bleile, bisher 1. Verwaltungsratsvizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Dr. Robert Kohler, bisher 2. Verwaltungsratsvizepräsident, zeichnet nun als 1. Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien. Emil Debrunner, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als 2. Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien. André Vuilleumier, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Orpund.

24. Juli 1974. Landwirtschaftsmaterial usw.
Ulawit AG (Ulawit SA) (Ulawit Ltd), in Basel, Elisabethenstrasse 15 (bei Fides Treuhandgesellschaft), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 23. 7. 1974. Zweck: Entwicklung von Material und Maschinen für die Landwirtschaft. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte in irgendwelcher Form erwerben, verwalten und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Hans Peter Langbein, von Basel, in Riehen, Präsident, und Jean-Pierre Portmann, von Escholzmatt, in Reinach BL, beide mit Unterschrift zu zweien.

24. Juli 1974.
Boehm & Co., Buchdruck, Offset, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1971, S. 336). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die «Boehm AG», in Basel, beendigt. Firma erloschen.

24. Juli 1974. Druckerei.
Boehm AG, in Basel, Leonhardsstrasse 10, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 21. 6. 1974. Zweck: Betrieb einer Druckerei und aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann Verwaltungen von Gesellschaften in ähnlicher Branche übernehmen oder sich an Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert. 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 1 038 409.34 und Passiven von Fr. 838 409.34 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Boehm & Co., Buchdruck, Offset», in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1973. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 200 000 erhalten die Gründer sämtliche Aktien der Gesellschaft. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Robert Boehm, von Basel, in Hochwald, Präsident, und Georg Boehm, von und in Basel, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

25. Juli 1974.
Drogerie H. U. Lohrer, Filiale Neuhausen am Rheinfall, in Neuhausen am Rheinfall. Unter dieser Firma hat die Einzelfirma «Drogerie H. U. Lohrer», in Hallau, eingetragen im Handelsregister des Kantons Schaffhausen seit dem 28. Dezember 1965 (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1966, S. 32), in Neuhausen am Rheinfall eine Zweigniederlassung errichtet. Sie wird vertreten durch den Inhaber Hans-Uli Lohrer, von Hütten ZH, in Hallau, Einzelprokura, beschränkt auf die Zweigniederlassung Neuhausen am Rheinfall, wurde erteilt an Susanne Baumberger, von Basel und Koppigen BE, in Schaffhausen, Drogerie, Zentralstrasse 6.

25. Juli 1974. Eisenwaren.
Hans Merki A.-G. Schaffhausen, in Schaffhausen, Handel mit Eisenwaren, Beschlägen, Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 282 vom 30. 11. 1972, S. 3084). Neue Geschäftsadresse: Vordergasse 45.

25. Juli 1974. Materialprüfmaschinen.
Russenberger & Müller, in Schaffhausen, Herstellung von und Handel mit Materialprüfmaschinen usw. (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1965, S. 4072). Der Gesellschafter Erwin Müller wohnt nun in Löhningen.

25. Juli 1974.
Interprint Rindelaub & Co., in Neuhausen am Rheinfall, Bedruckung von Artikeln aller Art sowie Entwicklung von Spezialdruckverfahren (SHAB Nr. 289 vom 8. 12. 1972, S. 3155), Kommanditgesellschaft. Diese Gesellschaft ist aufgelöst; die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven wurden vom bisherigen Kommanditär Heinrich Wild, als Inhaber der Einzelfirma «Interprint Heinrich Wild», in Neuhausen am Rheinfall, übernommen.

25. Juli 1974. Druckerei.
Interprint Heinrich Wild, in Neuhausen am Rheinfall, Schaffhauserstrasse 15 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Heinrich Wild, von Gossau ZH, in Baar ZG. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Interprint Rindelaub & Co.», in Neuhausen am Rheinfall, übernommen. Bedruckung von Magnetschildern, Selbstklebefolien und Formkörpern im Siebdruckverfahren.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

25. Juli 1974.
St. Galliseh-Appenzellische Kraftwerke A.G., Zweigniederlassung in Herisau, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen (SHAB Nr. 121 vom 25. 5. 1973, S. 1521). Die Unterschrift von Walter Müri, Vizedirektor, ist erloschen. Herbert Meier wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

25. Juli 1974.
Sportbahnen Atzmännig AG, in Goldingen SG (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1973, S. 2943). Alois Stehrenberger, Vizepräsident, Willi Brühwiler, Protokollführer, Paul Blöchlinger und Dr. Hans Hafner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Bernhard Wörner, von Wald ZH, in Rüti ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Alfred Herbert, von Niederhelfenschwil, in Jona SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident.

25. Juli 1974.
IG Pulvertechnik Aktiengesellschaft, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, Forschung, Entwicklung, Fabrikation, Vertrieb und Handel auf dem Gebiet der Oberflächenbeschichtung mit Pulver usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1973, S. 317). Die Prokura von Otto Käser ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinrich Bräm, von Zürich, in Wil SG.

25. Juli 1974.
Fruchtexport A.-G., in St. Margrethen SG, Inland-Obsthandel, Obstexport, Obstimport usw. (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1974, S. 942). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Christoph Fäh, von Benken, und Markus Fraefel, von Bischofszell, beide in St. Margrethen SG. Neue Geschäftsadresse: Grasbaustrasse.

25. Juli 1974.
Gerum & Waldburger, Kettenradfabrikation, in Oberbüren SG, Kollektivgesellschaft, Fabrikation von Kettenrädern (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1969, S. 2763). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind teilweise übergegangen an die Nachfolgerfirma «Gerum & Waldburger AG, Oberbüren», in Oberbüren.

25. Juli 1974. Ingenieurbüro.
Ketterer & Co., in Wil, Kollektivgesellschaft. Betrieb eines Ingenieurbüros usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1973, S. 3239). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen.

25. Juli 1974.
Femoda Konfektion, Gertrud Mühlemann, in Wil SG. Inhaberin der Firma mit Zustimmung des Ehemannes ist Gertrud Mühlemann, von Alchenstorf BE, in Busswil TG. Einzelunterschrift wird erteilt an Walter Mühlemann, von Alchenstorf BE, in Wil SG. Damenkleinkonfektion. Kienbergstrasse 7. Weiteres Geschäftslokal: Hauptstrasse 78, Busswil TG.

Graubünden – Grisons – Grigioni

25. Juli 1974.
Malerei AG Chur, in Chur (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1973, S. 626). Paul Schwarz, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident ist André-Pierre Brügger, lic. iur., von Churwalden und Obersaxen, in Chur; er zeichnet kollektiv zu zweien mit der Delegierten.

25. Juli 1974.
Nandrò-Bergbahnen AG Savognin, in Savognin (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1973, S. 346). Leza Spinatsch, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

25 luglio 1974. Partecipazione, ecc.
Zetralbet A.G., in Coira. Nuova società anonima con statuti del 23 luglio 1974. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie di ogni genere; la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. La società non svolgerà nessuna attività nel cantone Grigioni né vi possiederà immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno o più membri. Ernesto Heim, da Reuti TG, in Pregassona, presidente, e Guido Romano, da Mendrisio, in Pura, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Dr Ettore Tenchio, Obere Plessurstrasse 36.

25 luglio 1974. Partecipazione, ecc.
Federfin A.G., in Mesocco. Nuova società anonima con statuti del 12 luglio 1974. Scopo: finanziamento e partecipazione ad imprese. Nessuna attività verrà svolta nel cantone Grigioni. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri. Amministratore unico con firma individuale è Rolf Weibel, da Erlenbach ZH, in Sorengo. Recapito: c/o Rinaldo Ciocco.

Aargau – Argovie – Argovia

22. Juli 1974. Ingenieurbüro.
Hirz A.G., in Möhlin, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1974, S. 273). Die Mitglieder Willy Seiler und Alfred Huber-Schweden sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neue Mitglieder wurden gewählt: Walter Hirz-Kölliker, von Basel, in Arlesheim BL, und Edith Hirz-Kölliker, von Basel, in Arlesheim BL. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

23. Juli 1974.
Sombo Spielwaren AG, in Lupfig, Dorfstrasse 19. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 28. Juni 1974. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Spielwaren und ähnlichen Artikeln, Import und Export von Spielwaren. Sie kann sich an andern Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen und insbesondere auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 170 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 170 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft, oder, wenn dem Verwaltungsrat alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 3 bis 5 Mitglieder. Präsident: Hans Ulrich Kessler-Nebelmeier, von Müllheim TG und Zürich, in Zürich; weitere Mitglieder: Hans Sommer-Schenk, von Lauperswil BE, in Villnachern AG; André Kindschi-Willen, von Zürich und Davos GR, in Luzern; Eugène Delacrétaz-Meinen, von Yvorne VD, in Brugg, und François Lischer-Cuenoud, von Neuchâtel, in Le Châtelard-Montreux-Clarens VD. Das Mitglied Hans Sommer-Schenk führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

23. Juli 1974. Veredelung von Tabakblättern usw.
HOMAG A.-G., in Reinach, Veredelung und Homogenisierung von Tabakblättern oder Teilen von solchen (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1973, S. 228). An den Generalversammlungen vom 4. Juli 1973 und 10. Juli 1974 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Aenderungen eingetreten sind: Neuer Zweck: Veredelung und Homogenisierung von Tabakblättern oder Teilen von solchen, Weiterentwicklung dieser Verfahren einschliesslich deren Verwendung für tabakfremde Produkte. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 7 Mitgliedern. Die Mitglieder Ernst Eichenberger-Lack und Gérard Burrus sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Der Direktor Jakob Bodenmann ist auch Sekretär des Verwaltungsrates.

23. Juli 1974.
Darlehenskasse Fislisbach, in Fislisbach, Genossenschaft (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1973, S. 1368). An der Generalversammlung vom 30. März 1974 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Aenderungen eingetreten sind: Neue Firma: **Raiffeisenbank Fislisbach.** Neuer Zweck: Pflege des Spar- und Kreditgeschäftes sowie damit verbundener Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens, Förderung des materiellen und sozialen Wohls der Bevölkerung durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder, ferner Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Mitglieder haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und unbeschränkt wie bisher; ausserdem sind sie bei Bilanzverlusten zur Leistung von Nachschüssen bis höchstens zum vierzigfachen Betrag ihres Anteilscheines verpflichtet. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar sowie (ausserhalb des Vorstandes) der Verwalter kollektiv zu zweien. Verwalter ist Arthur Schibli, von und in Fislisbach.

23. Juli 1974.
Darlehenskasse Sulz, in Sulz, Genossenschaft (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1973, S. 2415). An der Generalversammlung vom 1. März 1974 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Aenderungen eingetreten sind: Neue Firma: **Raiffeisenkasse Sulz.** Neuer Zweck: Pflege des Spar- und Kreditgeschäftes sowie damit verbundener Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens, Förderung des materiellen und sozialen Wohls der Bevölkerung durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder, ferner Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Mitglieder haften für die Verbindlichkeit der Genossenschaft persönlich und unbeschränkt wie bisher; ausserdem sind sie bei Bilanzverlusten zur Leistung von Nachschüssen bis höchstens zum vierzigfachen Betrag ihres Anteilscheines verpflichtet. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar sowie (ausserhalb des Vorstandes) der Verwalter kollektiv zu zweien. Verwalter ist Josef Hofmann, von Weggis LU, in Sulz.

23. Juli 1974.
Darlehenskasse Villigen, in Villigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1973, S. 2494). An der Generalversammlung vom 16. März 1974 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Aenderungen eingetreten sind: Neue Firma: **Raiffeisenkasse Villigen.** Neuer Zweck: Pflege des Spar- und Kreditgeschäftes sowie damit verbundener Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens, Förderung des materiellen und sozialen Wohls der Bevölkerung durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder, ferner Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Mitglieder haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und unbeschränkt wie bisher; ausserdem sind sie bei Bilanzverlusten zur Leistung von Nachschüssen bis höchstens zum vierzigfachen Betrag ihres Anteilscheines verpflichtet. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar sowie (ausserhalb des Vorstandes) der Verwalter kollektiv zu zweien. Verwalter ist Wilhelm Hofstetter, von Romoos LU, in Villigen.

23. Juli 1974.
Darlehenskasse Wegenstetten, in Wegenstetten, Genossenschaft (SHAB Nr. 239 vom 11. 10. 1968, S. 2197). An der Generalversammlung vom 5. April 1974 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Aenderungen eingetreten sind: Neue Firma: **Raiffeisenkasse Wegenstetten.** Neuer Zweck: Pflege des Spar- und Kreditgeschäftes sowie damit verbundener Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens, Förderung des materiellen und sozialen Wohls der Bevölkerung durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder, ferner Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Mitglieder haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und unbeschränkt wie bisher; ausserdem sind sie bei Bilanzverlusten zur Leistung von Nachschüssen bis höchstens zum vierzigfachen Betrag ihres Anteilscheines verpflichtet. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar sowie (ausserhalb des Vorstandes) der Verwalter kollektiv zu zweien. Verwalter ist Viktor Schreiber, von und in Wegenstetten.

23. Juli 1974.
Käsereigesellschaft von Tägerig, in Tägerig, Genossenschaft (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1968, S. 1961). Der Vizepräsident Otto Haldemann-Grossen ist aus dem Vorstande ausgeschieden, womit sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Neuer Vizepräsident ist jetzt der bisherige Beisitzer Hans Peter Baur-Fankhauser, von Höfen BE, in Tägerig. Der Aktuar und Kassier Eduard Stulz-Wey wohnt in Hägglingen AG. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

23. Juli 1974.
Aeschlimann & Cie. Aktiengesellschaft, Schuhfabrik Veltheim, in Veltheim (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1968, S. 2750). Der Präsident Theo Aeschlimann und das Mitglied Hedwig Aeschlimann-Aeschlimann sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Zum neuen Präsidenten wurde das bisherige Mitglied Jürg Aeschlimann-Lüthi ernannt; er führt nun nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Als weiteres, einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Marianne Aeschlimann-Lüthi, von Gondiswil BE, in Veltheim.

23. Juli 1974. Schlüssel, Sicherheitsschlösser usw.
Schlüssel-City M. J. Strebel, in Aarau, Bahnhofstrasse 29. Inhaber dieser Firma ist Martin J. Strebel-Christen, von Buttwil AG, Hitzkirch LU und Root LU, in Winkel ZH. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Ruth Strebel-Christen, von Buttwil AG, Hitzkirch LU und Root LU, in Winkel ZH. Fabrikation und Verkauf von Schlüsseln und deren Zugehör, Fabrikation und Montage von Sicherheitsschlössern, ferner Betrieb einer Schnellsohlerei.

23. Juli 1974. Einrichtungsgegenstände usw.
Finnor AG, in Niederrohrdorf, Mellingerstrasse 12. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 29. März 1974. Zweck: Import, Export und Verkauf von Einrichtungsgegenständen, wie Möbel, Beleuchtungskörper, Teppiche und Freizeitartikel, ferner Agenturen verwandter Art. Sie kann sich auch an anderen ähnlichen Unternehmungen beteiligen und kann im Rahmen ihrer Zweckbestimmung Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwatlung: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Josef Schmid-Zumsteg, von Waltenschwil AG, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Delegierter: Max Kramer-Baud, von Wettingen AG, in Baden, mit Einzelunterschrift; weiteres Mitglied: Jakob Irniger-Blunschi, von und in Niederrohrdorf AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Juli 1974. Orts- und Regionalplanung.
Metron Planung AG, in Brugg, Orts- und Regionalplanung im Gemeindebauwesen usw. (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1973, S. 1498). An der Generalversammlung vom 16. Mai 1974 wurde, unter entsprechender Aenderung der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 50 000 durch Ausgabe von 10 weiteren, durch Verrechnung mit einem Darlehensguthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 60 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 60 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000.

23. Juli 1974. Ingenieur- und Vermessungsbüro.
Matthias AG, in Lenzburg, Betrieb eines Ingenieur- und Vermessungsbüros (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1973, S. 836). Einzelunterschrift wurde erteilt an Mathilde Matthias-Harsch, von Zürich, in Seengen AG, und Georges Nicolet-dit-Felix Kreis, von La Sagne NE und Zürich, in Lenzburg.

23. Juli 1974.
Elektro-Stadtautomobil AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1974, S. 271). An der Generalversammlung vom 28. Juni 1974 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Reinach, mit Domizil bei Karl Manz-Eisenegger, Sandstrasse 1, beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 11. Januar 1974, revidiert am 28. Juni 1974. Zweck: Import, Herstellung und Vertrieb von Elektro-Stadtfahrzeugen. Sie kann auch Reparaturwerkstätten eröffnen und betreiben, sich an in- und ausländischen Unternehmungen beteiligen, und kann im In- und Ausland Grundeigentum und Liegenschaften vermitteln, erwerben oder veräussern sowie auf eigene oder fremde Rechnung verwalten, ferner alle Handels- und Finanzgeschäfte tätigen, die unmittelbar oder mittelbar mit dem Gesellschaftszweck zusammmenhängen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft, oder, sofern alle Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Das bisher einzige Mitglied Dr. Erwin Lustenberger ist aus der Verwaltung ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neues, einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Karl Manz-Eisenegger, von Marthalen ZH, in Reinach.

23. Juli 1974. Waren aller Art.
P. Bornand AG, in Widen, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1973, S. 3175). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. Juli 1974 wurde die Auflösung dieser Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **P. Bornand AG in Liquidation** durch den bisherigen Präsidenten des Verwaltungsrates und nunmehrigen Liquidator Pierre Bornand-Niklaus durchgeführt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Das Unterschriftsrecht der Verwaltungsratsmitglieder Edeltrud Bornand-Niklaus und Eric Bornand ist erloschen. Liquidationsdomizil: bei Pierre Bornand-Niklaus, Les Perrailles, 1166 Perroy.

24. Juli 1974. Chem.-techn. und pharm. Artikel usw.
Aerosol-Service A.G., in Möhlin, Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer und pharmazeutischer Artikel usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1973, S. 837). Der Präsident Viktor Stürm-Gujer, dessen Unterschriftsrecht damit erloschen ist, und das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Wilhelm Anner-Dällenbach sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Neu wurden gewählt: Alfred Flückiger-Elmiger, von Basel, in Oberwil BL, als Präsident, sowie Dr. h. c. Jürg G. Engi-Meyerhans, von Riehen BS, in Rheinfelden AG, und Wilhelm Löliger-Scherrer, von Basel, in Rheinfelden AG, als Mitglieder. Sie zeichnen kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen.

24. Juli 1974. Verpackungen, Kunststoffe usw.
Cellpack A.G., in Wohlen, Fabrikation von und Handel mit Verpackungen, Kunststoffen, Isolationsmaterialien für die Elektronik usw. (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1972, S. 1614). Der unterschriftsberechtigte Präsident Marcel Dreifuss ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Zum neuen Präsidenten wurde das bisherige Mitglied Hans Merz-Wild und zum Vizepräsidenten das bisherige Mitglied Peter Dreifuss ernannt. Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Der bisherige Vizedirektor Heinz Haudenschild wurde zum Direktor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Fritz Isler-Staub, Walter Kälin-Nutt, Paul Locher-Fischbach und Werner Stocker-Rutishauser, ihre bisherigen Prokuren sind damit erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Josef Bütler-Füglistaler, von Schongau LU, in Villmergen AG; Rudolf Christen-Vaccani, von Dürrenroth BE, in Waltenschwil AG; Bruno Flur-Krumm, von Schwanden GL, in Wohlen AG; Bruno Gallati-Räber, von Näfels GL, in Waltenschwil AG; Franz Gassmann-Häfliger, von Wilihof LU, in Wohlen; Paul Hausherr-Huber, von Fischbach AG, in Wohlen; Jakob Maier-Fischer, von Münchwilen TG, in Wohlen und Gérard Wirz-König, von Wenslingen BL, in Villmergen AG.

24. Juli 1974. Baugeschäft.
Meier & Hollenweger AG, in Dottikon, Hinterdorf 141. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 19. Juli 1974. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes, Ausführung aller Hoch- und Tiefbauarbeiten und aller in die Baubranche einschlägigen Arbeiten. Sie kann sich an Unternehmungen verwandter Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahmen: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich der Gründung gemäss Kaufvertrag vom 19. Juli 1974 von der Kommanditgesellschaft Gebr. Meier & Co., in Dottikon, Aktiven (Liegenschaften, Maschinen, Werkzeuge, Fahrzeuge, angefangene Arbeiten, Debitoren usw.) und Passiven (Hypotheken, Kreditoren etc.) im Betrage von je Fr. 914 000. Eine Gegenleistung erfolgt nicht. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Walter Hollenweger-Bertschinger, von Oberrohrdorf AG, in Wohlen-Anglikon AG, mit Einzelunterschrift; weiteres Mitglied: Gottfried Meier-Kappeler, von und in Dottikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Badertscher-Römer, von Eggiwil BE, in Wohlen AG.

24. Juli 1974. Bauarbeiten usw.
Baugeschäft Zubler AG, in Aarau, mit Zweigniederlassungen in Hunzenschwil und Suhr (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1973, S. 2570). An der Generalversammlung vom 10. Mai 1974 wurden, unter entsprechender Revision der Statuten, die Firma in **Zubler AG** geändert und der Zweck der Gesellschaft wie folgt neu formuliert: Uebernahme und Ausführung von Bauarbeiten aller Art, Betrieb einer Sägerei, einer Fensterfabrik mit Fassadenbau, einer Schreinerei, einer Zimmerei und eines Kieswerkes, Betrieb des Autotransportgewerbes, d. h. Ausführung von allen Autotransporten, die der Betrieb eines Autotransportgewerbes mit sich bringen kann. Sie kann auch verwandte Geschäftszweige aufnehmen und sich an Unternehmungen gleicher Branche beteiligen.

24. Juli 1974.
Hauri Kiesgruben & Transport AG, in Seon, Betrieb eines Kieswerkes und eines Transport- und Garageunternehmens (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1967, S. 2433). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Ulrich Suter-Hauri, von und in Seon. Das Unterschriftsrecht von Heinz Merz ist erloschen.

24. Juli 1974.
Kieswerk Baumgartner A.G., in Leibstadt, Ausbeutung und Betrieb eines Kieswerkes usw. (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1971, S. 1136). Das Mitglied Emil Baumgartner-Weiss ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; sein Unterschriftsrecht ist erloschen.

24. Juli 1974. Sperrholz-, Tischlerplatten usw.
G. Notter A.G., in Bremgarten, Handel mit Sperrholz-, Tischler-, Faser-, Span- und Kunstharzplatten und -produkten usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1973, S. 3329). Der unterschriftsberechtigte Präsident Gottfried Notter-Magnin ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Hugo Notter-Hablützel, von und in Bremgarten. Er führt Einzelunterschrift.

24. Juli 1974.
HUSAG Immobilien- und Beteiligungs-AG, in Wettingen, Erwerb, Verkauf, Belastung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1971, S. 1078). Die Verwaltungsratspräsidentin Elisabeth Huser-Schilling wohnt nun in Weggis LU.

24. Juli 1974.
ARVER Verwaltungs-AG, in Baden, Beteiligung an, Finanzierung und Verwaltung von Unternehmungen aller Art (SHAB Nr. 276 vom 23. 11. 1972, S. 3024). An der Generalversammlung vom 15. Juli 1974 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 200 000 durch Ausgabe von 1000 weiteren, auf den Namen lautenden Stammaktien Serie A zu Fr. 100 und 100 weiteren, auf den Inhaber lautenden Vorzugsaktien Serie B zu Fr. 1000 auf Fr. 400 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 200 000 wurde durch Verrechnung mit Guthaben gegen die Gesellschaft voll liberiert. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 400 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 2000 auf den Namen lautende Stammaktien Serie A zu Fr. 100 und 200 auf den Inhaber lautende Vorzugsaktien Serie B zu Fr. 1000.

24. Juli 1974. Warenhaus.
Jelmoli Brugg A.G., in Brugg, Warenhaus (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1974, S. 1689). Die Mitglieder Paul Rauber und Willy Suhner sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neues, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Dr. Fritz Zumkeller-Nebelmeier, von Winterthur und Zürich, in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Ernst Jetzer, von Zürich, in Aesch bei Birmensdorf ZH. Die Prokura von Harry Arman ist erloschen. Der Verwaltungsratspräsident Josef Zumstein-Beusch wohnt nun in Küsnacht ZH, und der Prokurist Willy Viehweg in Urdorf ZH.

24. Juli 1974. Artikel für den Raucherbedarf usw.
Raubeda Trading SA, in Aarau, Waren aller Art, insbesondere Artikel für den Raucherbedarf (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1972, S. 226). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

24. Juli 1974. Wohnbauten usw.
Erculiani Generalunternehmung AG Baden, in Baden, Wohnbauten, Architekturaufträge usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1973, S. 2838). Neues Domizil: bei Beda Humbel, Notar, Zürcherstrasse 25.

24. Juli 1974.
Informa AG für Informationsberatung, bisher in Aarau, Betrieb eines Unternehmens für Informationsberatung, insbesondere für Public Relation und Werbung (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1974, S. 1558). An der Generalversammlung vom 18. Juli 1974 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Baden, Zürcherstrasse 25 (Zürcherhof), beschlossen und das Grundkapital von bisher Fr. 100 000 durch Ausgabe von 1500 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 250 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 250 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 2500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden in diesem Sinne und in bezug auf eine weitere, nicht publikationspflichtige Aenderung revidiert. Das weitere Geschäftsbüro in Baden fällt weg. Neues, weiteres Geschäftsbüro: in Aarau, Ziegelrain 29.

24. Juli 1974.
Milchgenossenschaft Zeihen, in Zeihen (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1968, S. 1388). Der Präsident Franz Ming-Friedrich sowie der Aktuar und Kassier Ernst Mauerhofer-Brönnimann sind aus der Verwaltung ausgeschieden, womit ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neuer Präsident ist jetzt der bisherige Beisitzer Kaspar Basler-Freiburghaus, von und in Zeihen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Felix Birri-Birri, von und in Zeihen, als Vizepräsident, und Kurt Riner-Schmidli, von und in Zeihen, als Aktuar. Als neue Kassierin, dem Vorstande jedoch nicht angehörend, wurde gewählt: Jeannette Neuhaus, von und in Zeihen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder der Kassierin.

24. Juli 1974. Litzen, Bänder usw.
Müller-Brunner AG, in Rheinfelden, Fabrikation von Litzen, Bändern, Schuhriemen usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1973, S. 228). Zur Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde ernannt: Lotti Ehrat; ihre bisherige Prokura ist damit erloschen. Das Unterschriftsrecht des Direktors Hans R. Sauter ist erloschen.

24. Juli 1974. Stoffe und Konfektion.
Stebler AG., in Birr, Stoffe und Konfektion usw. (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1971, S. 3084). Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Lázár Lengyel-Ramsauer, von Zeiningen AG, in Oberrohrdorf AG. Er führt Einzelunterschrift. Das bisher einzige Mitglied René Stebler-Ehrensperger ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er führt auch künftig Einzelunterschrift.

24. Juli 1974. Finanzierung, Beteiligungen.
Interdoor GmbH, in Baden, Finanzierung von und Beteiligung an Produktions- und Handelsfirmen jeder Art (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1974, S. 273). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

24. Juli 1974. Anlage, Verwaltung usw.
Ebnet A.G., bisber in Frick, Anlage, Verwaltung und Verwertung eigenen Vermögens (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1973, S. 1710). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Basel (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1974, S. 1926) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

24. Juli 1974.
Pianohaus Scheuss, in Aarau, Handel mit sowie Reparatur und Stimmung von Klavieren (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1961, S. 2852). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

24. Juli 1974.
Bruno Rüegger, Immobilien, in Oftringen (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1973, S. 81). Das Unterschriftsrecht von Ernst Lüdin-Lerch ist erloschen.

24. Juli 1974. Plastikartikel.
Gottlieb Jäger, Everplast, Rümikon, in Rümikon, Fabrikation und Vertrieb von Plastikartikeln (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1974, S. 493). Die Prokura von Josef Häfliger ist erloschen.

24. Juli 1974.
Finnisch Wohnen F. Suter, in Schafisheim (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1973, S. 1421). Einzelprokura wurde erteilt an Gertrud Fleischli-Scherrer, von Hohenrain LU, in Brugg AG.

24. Juli 1974.
TOYOTA AG, in Safenwil (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1973, S. 3329). Zum Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde ernannt: Armand Ruch, von Sumiswald BE, in Oberengstringen ZH.

24. Juli 1974. Heizungs-, Lüftungsinstallationen usw.
Gerhard Heer, in Rheinfelden, Kaiserstrasse 29. Inhaber dieser Firma ist Gerhard Heer-Hahn, von Basel, in Möhlin AG. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Rita Heer-Hahn, von Basel, in Möhlin AG. Ausführung von Heizungs-, Lüftungs-, Oelfeuerungs- und Sanitärinstallationen, Betrieb eines Ingenieurbüros.

24. Juli 1974. Technische Artikel usw.
Elsholtz, in Mühletal, Höfenstrasse 64. Inhaber dieser Firma ist Werner Elsholtz-Kohli, von Bern, in Mühletal. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Margaretha Elsholtz-Kohli, von Bern, in Mühletal. Handel mit technischen Artikeln, insbesondere mit Datenträgern.

25. Juli 1974.
Robert Beringer Glas- und Gebäudereinigungen, in Baden, Zürcherstrasse 47. Inhaber dieser Firma ist Robert Beringer-Mitterlehner, von Beringen SH, in Oberrohrdorf AG. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Therese Beringer-Mitterlehner, von Beringen SH, in Oberrohrdorf AG. Ausführung sämtlicher Bau- und Gebäudereinigungen, Handel mit Waren aus dem Reinigungssektor, ferner Kauf und Verkauf von Liegenschaften.

25. Juli 1974.
Weine und Spirituosen AG, in Sprcitenbach, Glattlerweg 12. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 26. Juni und 5. Juli 1974. Zweck: Handel mit Weinen, Spirituosen, anderen alkoholischen und alkoholfreien Getränken, sowohl im Detail- wie im Engrosgeschäft, fernerr mit allen in diese Branche fallenden Produkten und Fabrikaten. Sie kann sich auch bei anderen Unternehmungen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben und errichten, wie auch Grundstücke an- und verkaufen sowie verwalten. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Werner Hossli-Schnetzler, von Zeihen AG, in Spreitenbach; weiteres Mitglied: Peter Riegger, von Menzingen ZG, in Mellingen AG. Sie führen Einzelunterschrift.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Locarno

25 luglio 1974. Bevande.
Paolo Blum SA, in Contone, bevande di ogni specie (FUSC del 2. 6. 1971, Nº 125, p. 1339). Sono nominati membri del consiglio d'amministrazione, senza diritto di firma: Georges Rouge, da Aigle VD, in Losanna, e Ernst Hanselmann, da Frümsen-Sennwald SG, in Bachenbülach ZH.

25 luglio 1974. Partecipazione, ecc.
Penta-eonti Holding S.A., in Locarno, partecipazione ad altre società, ecc. (FUSC del 23. 7. 1974, Nº 169, p. 2030). Tiziana Soudani dimissionaria, non è più amministratrice unica; la sua firma è cancellata. Nuovo amministratore unico, con diritto di firma individuale, è nominato Efrem Beretta, da Mergoscia, in Ascona.

25 luglio 1974. Alberghi.
Camelia S.A. in Muralto, alberghi (FUSC del 28. 6. 1974, Nº 148, p. 1788). Robert Büchler, da Schwellbrunn AR, in Locarno, è nominato amministratore unico, con diritto di firma individuale.

Ufficio di Lugano

25 luglio 1974. Servizi, ecc.
Memo Data S.A., in Lugano, la prestazione di servizi nel campo direttivo di imprese, ecc. (FUSC del 29. 8. 1972, Nº 202, p. 2279). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 24 luglio 1974 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 360 000 mediante l'emissione di 310 nuove azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 360 000, diviso in 360 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

25 luglio 1974. Partecipazione, ecc.
Weran Holding A.G., precedentemente in Baar, la partecipazione ad imprese, ecc. (FUSC del 4. 1. 1967, Nº 2, p. 23). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 12 luglio 1974 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Lugano. Lo statuto originale del 15. 12. 1966 è stato modificato di conseguenza come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Scopo ora: la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie nazionali e straniere e l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di qualsiasi genere, acquisto, vendita ed amministrazione di immobili. Potrà compiere operazioni fiduciarie per conto di terzi, investimenti all'estero in zone di turismo marittimo e montano in tutta l'Europa e particolarmente in Francia sulla costa Azzurra. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel cantone Ticino. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni ora: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere pubblicate sul FUSC. Amministrazione ora: 1 o 3 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Eugenio Tallcri, da ed in Massagno. Camillo Andina, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Recapito: Via Ariosto 5, presso Laconfida S.A.

Distretto di Mendrisio

25 luglio 1974. Partecipazione.
Troca S.A., in Morbio Inferiore, la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto e la gestione di immobili, ecc. (FUSC del 21. 11. 1969, Nº 273, p. 2688). Carla Butti, dimissionaria, non è più amministratrice unica; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Candito Balzaretti, da ed in Pedrinate, con firma individuale.

25 luglio 1974. Partecipazioni.
Nyssa S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 24 luglio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società può inoltre concedere avalli, fidejussioni, ipoteche ed in generale garanzie personali e reali, consentire trascrizioni e annotamenti, compiere operazioni mobiliari ed immobiliari ed assumere ogni funzione suscettibile di contribuire direttamente o indirettamente a raggiungere lo scopo. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti il cui indirizzo è noto verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: da 3 a 5 membri. Amministratore unico è Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18.

25 luglio 1974.
Promozioni Edilizie S.A., in Chiasso, la progettazione, la razionalizzazione, la costruzione e la vendita per conto proprio e per conto di terzi, ecc. (FUSC del 9. 8. 1973, Nº 184, p. 2234). Nuovo recapito: Via Valdani 1, uffici propri.

25 luglio 1974.
Finiture Edili S.A., in Chiasso, l'acquisto, la vendita, la rappresentanza nonché la messa in opera, in generale di materiali di finitura nel settore dell'edilizia, ecc. (FUSC del 13. 6. 1974, Nº 135, p. 1625). Nuovo recapito: Via Valdani 1, uffici propri.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

24 juillet 1974.
Hôtel Central Résidence S.A., à Leysin, nouvelle société anonyme. Statuts du 15 juillet 1974. La société a pour but d'exploiter en la forme hôtelière l'ensemble des locaux compris dans le bâtiment Hôtel Central Résidence à Leysin et ses extensions. Le capital social est fixé à fr. 102 000, divisé en 204 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Le capital social est entièrement libéré. Selon convention du 15 juillet 1974, il a été fait apport à la société, par Leysintours S.A., à Leysin, les locaux de l'exploitation hôtelière constituant le lot numéro 103 en propriété par étages ainsi qu'une part de 388/1000 de la copropriété du bâtiment dénommé Hôtel Central Résidence en construction sur la parcelle de base feuillet 1754 de la commune de Leysin. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 1 400 000, contre remise, à l'apporteur, de 202 actions de la société Hôtel Central Résidence S.A. de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Le solde de fr. 1 299 000 constitue une créance de Leysintours S.A. envers la société. L'organe de publicité de la société est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Le conseil d'administration est composé de: Carlo de Mercurio, président, de Corsier sur Vevey, à La Croix sur Lutry, et Jean-Rodolphe Herren, secrétaire, de Veytaux VD et Regensdorf ZH, à Leysin. La société est engagée par la signature collective à deux des deux administrateurs. Locaux de la société: dans les bureaux de Leysintours S.A.

25 juillet 1974. Epicerie.
John Pasche, à Villeneuve, épicerie, primeurs (FOSC du 4. 10. 1961, p. 2878). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

25 juillet 1974. Epicerie.
Frida Dufresne, à La Comballaz, commune d'Ormont-Dessous, épicerie-bazar (FOSC du 1. 4. 1954, p. 835). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Cully

22 juillet 1974.
IDEL Investissements et Diffusions Electroniques SA, à Lutry. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 juillet 1974. But: Investissements financiers dans le domaine de l'électronique. Capital: fr. 50 000.– entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000.–. Publication: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres; administrateur unique: Gerhard Mangold, de Warth TG, à Lutry, laquel signe individuellement. Bureau: Route de Lavaux Nº 397, à Lutry, chez M. César Adès.

Bureau de Nyon

24 juillet 1974.
Managed Accounts Serviees S.A., à Nyon, affaires immobilières (cf. statuts), société anonyme (FOSC du 21. 3. 1973, p. 760). La signature du directeur, Mario Mariotti, est radiée. Friedrich Börlin, déjà inscrit en qualité d'administrateur, est administrateur unique avec signature individuelle.

Bureau d'Oron

25 juillet 1974.
Syndicat d'élevage bovin d'Ecoteaux-Maraeon, à Ecoteaux (FOSC du 21. 10. 1971, p. 2564), société coopérative. Le secrétaire Roger Boudry a démissionné; sa signature est éteinte. Il est remplacé par Georges Favre, d'Ecoteaux et Château d'Oex, à Bussigny s/Oron. La société reste engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Payerne

25 juillet 1974.
Hôpitaux de la zone hospitalière VII, à Payerne, association (FOSC du 5 juin 1973, p. 1618). Marc Piccard, démissionnaire, n'est plus président du comité de direction; sa signature est radiée. Alain Dessemontet, de Belmont-sur-Yverdon et Gressy VD, à Payerne, a été élu président du comité de direction et signe collectivement à deux. Les statuts de l'association ont été modifiés sur un point non soumis à publication.

25 juillet 1974. Cigarettes.
Ipromarc, à Payerne. Suivant acte authentique et statuts du 17 juillet 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la promotion, le marketing, la distribution et la vente de cigarettes et autres produits de la branche du tabac en Suisse et dans les pays limitrophes, ainsi que toutes opérations financières, immobilières, commerciales et industrielles se rattachant au but social. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000.– chacune, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Douglas K. Peterson, de nationalité américaine, à Erwin (Tennessee, Etats Unis d'Amérique), président; Klaus Oechslin, de Schaffhouse, à Payerne, secrétaire; Roland Frey, de Gontenschwil AG, à Zurich; Rolf Muenger, de Wohlen BE, à Speicher, et Hans-Ulrich Bernhard, de Winterthour, à Mex. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire ou de l'administrateur Hans-Ulrich Bernhard avec l'un d'eux. Locaux: rue de la Gare 27.

Bureau de Rolle

25 juillet 1974. Vins.
Mirevin S.A., à Rolle, commerce de vins et spiritueux (FOSC du 7. 11. 1972, p. 2884). Suivant décision d'assemblée générale du 22 juillet 1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Mirevin S.A., en liquidation,** par Kurt Widmer, de Schneisingen, à Rolle, liquidateur avec signature individuelle, jusqu'ici administrateur avec signature collective. Les signatures de Marcel Rochat, administrateur, et Vitus Volmer, directeur, sont radiées. Adresse de la société en liquidation: place de la Gare 5.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief per Fr. 14 000.– vom 20. Mai 1923, haftend im 1. Rang auf GB Küttigen Nr. 6002, Kat. Plan 39, Parz. 4244, Maximalzinsfuss 5¼%, lautend auf Ott-Widmer Rudolf, 1889, Küttigen, als Schuldner und Allgemeine Aargauische Ersparniskasse Aarau als Gläubigerin.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d.h. bis 3. August 1975, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (968³)

5000 Aarau, den 31. Juli 1974 Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Fr. 17 000.– Namenschuldbrief vom 2. Mai 1927, haftend im 1. Rang auf der Liegenschaft GB Gränichen Nr. 1419, lautend auf Stirnemann-Richner Adolf, Vorstadt, Gränichen, als Schuldner und Allgemeine Aargauische Ersparniskasse als Gläubigerin.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d.h. bis 3. August 1975, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (969³)

5000 Aarau, den 31. Juli 1974 Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief Fr. 10 000.– vom 16. Februar 1965, haftend im 2. Rang auf GB Fislisbach Nr. 561.

Inhaberschuldbrief Fr. 10 000.– vom 29. November 1966, haftend im 3. Rang auf GB Fislisbach Nr. 561, beide lautend auf Heinrich Hösli, 1902, von Ennenda, in Fislisbach, Hiltibergstrasse 9, als Schuldner.

An allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert Jahresfrist, d.h. bis 5. September 1975, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (963³)

5400 Baden, den 25. Juli 1974 Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief Fr. 25 000.– vom 18. Juni 1928 im 1. Rang zugunsten der Aargauischen Kantonalbank Baden, haftend auf GB Baden 937, Nachlassliegenschaft Badstrasse 40, im Gemeindebann Ennetbaden.

Inhaberschuldbrief Fr. 8000.– vom 13. September 1929 im 2. Rang auf GB Baden 937 Nachlass-Liegenschaft Badstrasse 40 im Gemeindebann Enetbaden.

An allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert Jahresfrist, d.h. bis 5. September 1975 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (964³)

5400 Baden, den 25. Juli 1974 Bezirksgericht Baden

Die Kraftloserklärung der Fr. 6000.–, 4¾%-Obligation Basler Kantonalbank 1966–1978, Nr. 500/5, mit Coupons per 15. Juni 1973 und ff. wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 27. Juni 1974 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d.h. bis 13. Januar 1975, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst derselbe nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (888¹)

4000 Basel, den 3. Juli 1974 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes von Fr. 6000.– vom 22. April 1940, Beleg E III/3706, haftend im dritten Rang auf der Liegenschaft Steinhölzliweg 73, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 2744, Kreis III, der Johanna Hörler-Bruderer, Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (965³)

3011 Bern, den 30. Juli 1974 Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 500.484 der Schweizerischen Bankgesellschaft Emmenbrücke, mit einem Saldo von Fr. 3080.25 per 31. Dezember 1973 (inkl. Zins).

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (957¹)

6280 Hochdorf, den 26. Juli 1974 Der Amtsgerichtsvizepräsident
von Hochdorf: Koch

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 30 608 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke, mit einem Kapitalsaldo von Fr. 6931.25 (Zins 1973 nachgetragen).

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (970³)

6280 Hochdorf, den 1. August 1974 DerAmtsgerichtspräsident
von Hochdorf: Koch

Es werden vermisst:

1. Inhaber-Schuldbrief vom 29. August 1931, per Fr. 4400.–, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Neuhausen am Rheinfall Nr. 920; Grundeigentümerin und Schuldnerin: Anna Spiller-Wolfer, Neuhausen am Rheinfall.
2. Inhaber-Schuldbrief vom 19. September 1931, per Fr. 500.–, haftend im 3. Rang auf Grundbuch Neuhausen am Rheinfall Nr. 920; Grundeigentümerin und Schuldnerin: Anna Spiller-Wolfer, Neuhausen am Rheinfall.

Die allfälligen unbekannten Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese bis 31. Oktober 1974 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (93¹)

8200 Schaffhausen, den 17. Dezember 1973

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Der allfällige Inhaber der 3 Obligationen Von Roll AG, 1973–88, 6%, nominal Fr. 1000.–, Nrn. 2827–29, mit den Couponsbogen Coupons Nrn. 1–15, wird hiermit aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst die Obligationen kraftlos erklärt werden. (16³)

4500 Solothurn, den 31. Juli 1974 Der Amtsgerichtsschreiber

Es werden vermisst:

1. a) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 17. August 1960, Vorgang: Fr. 50 000.–,
   b) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 17. August 1960, Vorgang: Fr. 52 000.–,
   beide haftend auf Liegenschaft Feld, GB Hergiswil Nr. 459 Parz. 496.
2. Schuldbrief Fr. 5000.– vom 12. Dezember 1929, Vorgang: Fr. 65 000.–,
   haftend auf Liegenschaft Irmtraut, GB Hergiswil 261 Parz. 107.
3. Versicherung Fr. 244.82 vom 5. November 1907, Vorgang: Fr. 36 755.18,
   haftend auf Hotel Brünig, GB Hergiswil Nr. 98 Parz. 43.
4. Schuldbrief Fr. 500.– vom 7. Mai 1917, Vorgang: Fr. 5500.–,
   haftend auf Liegenschaft Lopperweg 1, GB Hergiswil Nr. 268 Parz. 5.
5. Versicherung Fr. 114.28 vom 29. Mai 1844, Vorgang: Fr. 7399.88,
   haftend auf Liegenschaft Ober-Wil, GB Hergiswil Nr. 110 Parz. 319.
6. Gült Fr. 171.42 vom 16. November 1643, ohne Vorgang,
   haftend auf Liegenschaft Baumgartenweg 3, GB Hergiswil Nr. 163/163a Parz. 197.
7. a) Schuldbrief Fr. 1500.– vom 12. August 1933, ohne Vorgang,
   b) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 12. August 1933, Vorgang: Fr. 14 500.–,
   c) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 12. August 1933, Vorgang: Fr. 16 500.–,
   d) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 12. August 1933, Vorgang: Fr. 18 500.–,
   e) Schuldbrief Fr. 1000.– vom 12. August 1933, Vorgang: Fr. 20 500.–,
   lit. a–d haftend auf Liegenschaft Riedmattstrasse 1, GB Hergiswil Nr. 337 Parz. 393.
8. a) Gült Fr. 171.42 vom 28. Dezember 1651, ohne Vorgang,
   b) Gült Fr. 171.42 vom 18. Mai 1708, Vorgang: Fr. 171.42,
   c) Gült Fr. 171.42 vom 18. Mai 1708, Vorgang: Fr. 342.84,
   d) Gült Fr. 171.42 vom 18. Mai 1708, Vorgang: Fr. 514.26,
   e) Gült Fr. 171.42 vom 8. Juli 1711, Vorgang: Fr. 685.68,
   f) Gült Fr. 171.42 vom 27. Dezember 1712, Vorgang : Fr. 857.10,
   g) Gült Fr. 171.42 vom 28. August 1764, Vorgang: Fr. 1028.52,
   h) Gült Fr. 95.23 vom 19. April 1793, Vorgang: Fr. 1199.94,
   i) Gült Fr. 214.28 vom 19. April 1793, Vorgang: Fr. 1295.17,
   k) Gült Fr. 171.42 vom 14. Mai 1797, Vorgang: Fr. 1509.45,
   alle 10 Gülten haftend auf GB Hergiswil Nr. 986 Parz. 986 Rohrhalten.
9. a) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 19. September 1924, ohne Vorgang,
   b) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 19. September 1924, Vorgang: Fr. 2000.–,
   c) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 19. September 1924, Vorgang: Fr. 4000.–,
   d) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 19. September 1924, Vorgang: Fr. 6000.–,
   e) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 19. September 1924, Vorgang: Fr. 8000.–,
   f) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 22. Januar 1925, Vorgang: Fr. 10 000.–,
   g) Schuldbrief Fr. 1500.– vom 22. Januar 1925, Vorgang: Fr. 12 000.–,
   h) Schuldbrief Fr. 1000.– vom 22. Januar 1925, Vorgang: Fr. 13 500.–,
   i) Schuldbrief Fr. 1500.– vom 22. Januar 1925, Vorgang: Fr. 14 500.–,
   k) Schuldbrief Fr. 1000.– vom 22. Januar 1925, Vorgang: Fr. 16 000.–,
   l) Schuldbrief Fr. 1000.– vom 22. Januar 1925, Vorgang: Fr. 17 000.–,
   m) Schuldbrief Fr. 1000.– vom 22. Januar 1925, Vorgang: Fr. 18 000.–,
   n) Schuldbrief Fr. 1000.– vom 22. Januar 1925, Vorgang: Fr. 19 000.–,
   o) Schuldbrief Fr. 2000.– vom 19. November 1928, Vorgang: Fr. 20 000.–,
   p) Schuldbrief Fr. 3000.– vom 19. November 1928, Vorgang: Fr. 22 000.–,
   q) Schuldbrief Fr. 1000.– vom 19. November 1928, Vorgang: Fr. 25 000.–,
   alle 16 Schuldbriefe haftend auf Liegenschaft alt Rössli, Baumgartenweg, GB Hergiswil Nr. 215, Parz. 377 (nun mit Parz. 196 vereinigt).
10. a) Gült Fr. 257.14 vom 26. Juli 1840, ohne Vorgang,
    b) Gült Fr. 428.57 vom 30. September 1840, Vorgang: Fr. 257.14,
    c) Gült Fr. 428.– vom 1. Mai 1861, Vorgang: Fr. 685.71
    alle drei haftend auf der Liegenschaft Schützenweg 1, Hergiswil, GB Hergiswil Nr. 20 Parz. 148.
11. a) Schuldbrief Fr. 1000.– vom 4. Dezember 1923, Vorgang: Fr. 21 000.–,
    b) Schuldbrief Fr. 1000.– vom 4. Dezember 1923, Vorgang: Fr. 22 000.–,
    beide haftend auf Liegenschaft Rosenweg 5, GB Hergiswil Nr. 322 Parz. 65.

Die allfälligen Inhaber eines dieser Titel werden hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist vom Tage dieser Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (959¹)

6370 Stans, den 30. Juli 1974 Kantonsgerichtspräsidium Nidwalden: Kaeslin

Es wird vermisst:

Fr. 1600.– Gült, angeg. 1. April 1907, ursprünglich Fr. 3000.–, haftend auf Wohnhaus Nr. 30 und Scheune Nr. 30 A, Dorf, Egolzwil, des Alfons Lehni-Hodel, Landwirt, Dorf, Egolzwil, errichtet von Josef Troller und Xaver Pfenniger, beide in Triengen.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innerhalb von einem Jahr, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (962²)

6130 Willisau, den 30. Juli 1974 Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: Dr. Wiprächtiger

Es werden folgende Wechsel vermisst:

1. über $ 21 453.30, ausgestellt am 4. November 1971 und fällig 90 d/a;
2. über $ 12 288.59, ausgestellt am 4. November 1971 und fällig 90 d/a;
3. über $ 12 462.—, ausgestellt am 6. November 1971 und fällig 120 d/a.

Die Wechsel wurden von der Associated Bagging Co. Ltd. in Dacca, Bangladesch, ausgestellt und auf die Audley Corporation AG, Alpenstrasse 12, in Zug, gezogen, deren Akzepte vom 12. November 1971 datiert. Wechselnehmerin ist die Muslim Commercial Bank Limited, in Karachi, Pakistan.

Der allfällige Inhaber dieser Wechsel wird hiermit aufgefordert, dieselben bis zum 15. November 1974 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (971³)

6301 Zug, den 1. August 1974 Gerichtspräsidium Zug: Dr. V. Schaller

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 5000.–, datiert den 15. Dezember 1937, lautend auf Fritz Beyeler, 1879, Edelweissstrasse 40, Zürich 9, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Edelweissstrasse 40, Zürich 9 (drei Aren 26,8 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten), Kat. Nr. 3731, Plan 21, Grundprot. Bd. 42.40, Pfandtitelverz. 462/1937; GBA Altstetten-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (15³)

8000 Zürich, den 2. August 1974 Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

Le président du Tribunal du district de Morges somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 31 août 1975 au greffe du Tribunal de Morges, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 15 000.–, constituée le 11 mars 1944 par Monsieur Alexis Chauvy, inscrite au Registre foncier du district de Morges sous No 136 186 et grevant en premier rang les parcelles Nos 147 et 816 qu'il possédait sur la commune de Yens. (14³)

1110 Morges, le 26 juillet 1974 Le président: Weith

Le titre suivant:

Cédule hypothécaire de fr. 4000.–, taux 6%, au profit de la Banque Jurassienne d'épargne et de crédit, inscrite le 8 février 1961 à Série IIIg No 4621, a été égaré. Ce titre grève en deuxième rang l'immeuble ci-après décrit, appartenant à:

Mlle Bernadette Marquis, sans profession, Mervelier;
Mme Simone Kottelat née Schébath, et son mari
M. Henri Kottelat, ouvrier d'usine, Mervelier;
M. Guy Kottelat, apprenti menuisier, Mervelier

Ban de Mervelier

Feuillet	Lieux-dits	Nature	Cont. ha a ca	Val. off. francs
57	Lai Torjure, Sous le Paica, Les Condemennes	habitation grange, écurie No 93, grange, écurie No 93A, assise, aisance, jardin, verger, champ, pré	3 22 22	41 270.—

Le détenteur de cette cédule hypothécaire est sommé, par cette publication, de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (972³)

2740 Moutier, le 2 août 1974 Le président du Tribunal II: J. Schlappach

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Par décision du 22 juillet 1974, le président du Tribunal civil du district de Morges a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 10 000.–, inscrite sous No 144 430 du Registre foncier du district de Morges et grevant les biens-fonds dont les hoirs de Charles Favre sont propriétaires à Lonay et à Morges. (967)

1110 Morges, le 30 juillet 1974 Greffe du Tribunal du district de Morges Le greffier: Jaton

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel a, par ordonnance du 30 juillet 1974, prononcé l'annulation du livret d'épargne BCN No 212 278.0, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant un solde en capital de fr. 14 222.55. (966)

2000 Neuchâtel, le 30 juillet 1974 Le greffier du Tribunal: W. Bianchi

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Aenderung eines Anlage-Fondsreglements

In der appellierten Gesuchssache Société Internationale de Placements und Konsorten betreffend Aenderung des Fondsreglements des Immobilien-Anlagefonds Swissimmobil Serie D hat das Appellationsgericht am 2. Mai 1974 folgendes Urteil gefällt:

://: Art. 15 Abs. 3 des Fondsreglements des Immobilienanlagefonds Swissimmobil Serie D erhält mit Wirksamkeit auf den 1. Januar 1975 folgende Fassung:

«Gewinne aus der Veräusserung von Sachen und Rechten, die dem Anlagefonds gehören (Kapitalgewinne aus der Veräusserung von Liegenschaften, von Aktien der Immobiliengesellschaften oder von anderen Werten), werden mindestens zur Hälfte dem Amortisationsfonds zugewiesen. Ueber die Verwendung des Restes im Interesse der Anteilscheininhaber entscheidet die Fondsleitung nach ihrem Ermessen.»

Die Gesuchsteller tragen die Kosten des zweiten instanzlichen Verfahrens mit Einschluss einer Gebühr von Fr. 3000.–.

Nachdem gegen dieses Urteil keine Rechtsmittel ergriffen worden sind, ist es in Rechtskraft erwachsen. (A611)

4051 Basel, den 1. August 1974 Appellationsgericht Basel-Stadt

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Herr Max Dolder, Sattlerei-Inneneinrichtungen, Flecken, Beromünster, hat wegen Aufgabe der Warengattungen Spielwaren und Kinderwagen in seiner Verkaufsstelle einen amtlich bewilligten Teilausverkauf durchgeführt. Gestützt auf Art. 16 der Eidgenössischen Ausverkaufsordnung wurde ihm die Wiederaufnahme der aufgegebenen Warengattungen bis zum 30. Dezember 1975 in der ganzen Schweiz untersagt. (A609)

6002 Luzern, den 29. Juli 1974 Handelspolizei des Kantons Luzern

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947 / 15 mars 1971)

Mme Blanche Genoud est autorisée à procéder à la liquidation générale des marchandises de son arcade de chemiserie, à l'enseigne Chemiserie «Janine», 20, rue Voltaire, à Genève.

La durée de l'interdiction d'ouvrir un commerce similaire en Suisse a été fixée à cinq ans, à compter du moment où la liquidation aura pris fin. (A610)

1200 Genève, le 1er août 1974 Département de l'économie publique

Pagco SA, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 31 juillet 1974 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève 1–3, rue de Chantepoulet, à l'intention de Monsieur Bernard Dubas, liquidateur. (A612²)

1205 Genève, le 6 août 1974 Le liquidateur

Selucamegi SA, Lugano

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'articolo 733 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti ha deciso il 16 luglio 1974 di ridurre il capitale della società da fr. 150 000.– a fr. 50 000.– mediante l'annullamento e il rimborso di 100 azioni al portatore da fr. 1000.– cadauna, interamente liberate. In applicazione degli art. 732 ss. del Codice delle Obbligazioni i creditori della società sono informati che entro 2 mesi dalla terza pubblicazione potranno produrre i loro crediti ed esigere di essere soddisfatti o garantiti.

Ogni richiesta sull'oggetto dovrà essere presentata al notaio avv. Riccardo Brivio, in Lugano, via Pioda 14. (A608²)

6900 Lugano, il 26 luglio 1974 Fidinam SA

Eidgenössische Oberzolldirektion
Direction générale des douanes
Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle
Bureau central du contrôle des métaux précieux
Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken
Enregistrement de poinçons de maître
Registrazione di marchi d'artefice

schweizerische - suisses - svizzeri

Nr. 2932 e
Date de l'enregistrement: 12 juin 1974
Etienne Pierre John et Bersinger William,
bijouterie
Genève

Nr. 2933 d
Registrierungsdatum: 12. Juni 1974
Reinmuth W.A.,
Schmuckwaren
Mutschellen AG

Nr. 2934 c
Date de l'enregistrement: 12 juin 1974
Pearls & Gems Ltd., succursale de Genève,
bijouterie
Genève

Nr. 2935 r
Registrierungsdatum: 12. Juni 1974
Buess-Frei Katharina,
Schmuckwaren
Rheinfelden AG

Nr. 2936 c
Registrierungsdatum: 18. Juni 1974
Portmann Dieter,
Schmuckwaren
Bern

Nr. 2937 g
Registrierungsdatum: 3. Juli 1974
Eterna AG,
Uhrenfabrik
Grenchen SO

Nr. 2938 c
Registrierungsdatum: 9. Juli 1974
Rust Josef,
Schmuckwaren
Zug

Nr. 2939 i
Date de l'enregistrement: 12 juillet 1974
Vincent Isabelle,
bijouterie
Clarens VD

Nr. 2940 d
Date de l'enregistrement: 12 juillet 1974
Fontara SA,
bijouterie
Genève

Nr. 2941 d
Registrierungsdatum: 17. Juli 1974
«Charmaine» Holding AG,
Schmuckwaren
Zürich

Nr. 2942 c
Date de l'enregistrement: 17 juillet 1974
Safeinvest SA,
bijouterie
Lugano TI

Nr. 2943 g
Registrierungsdatum: 17. Juli 1974
Jif AG,
Füllhalter etc.
Zürich

Nr. 2944 d
Registrierungsdatum: 17. Juli 1974
Jif AG,
Füllhalter etc.
Zürich

Nr. 2945 d
Registrierungsdatum: 17. Juli 1974
Jif AG,
Füllhalter etc.
Zürich

Nr. 2946 q
Registrierungsdatum: 17. Juli 1974
Jif AG,
Füllhalter etc.
Zürich

Firmaübertragung – Transmission de la raison sociale – Trasferimento della ragione sociale

Nr. 1512 – Hertig frères SA, bijoutier, Genève
à: Hertig Claude et Francis, bijoutiers, Carouge GE

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

Nr. 1425 – Messerli Felix, Vertretungen, Zürich
Nr. 1431 – Glausen René, bijoutier, La Chaux-de-Fonds
Nr. 1435 – Huguenin Georges, bijoutier, Bôle
Nr. 2510 – Tabbah SA, bijouterie-joaillerie, Genève
Nr. 2511 – Tabbah SA, bijouterie-joaillerie, Genève
Nr. 2594 – Tabbah SA, bijouterie-joaillerie, Genève

ausländische - étrangers - stranieri

Nr. 7284 d
Date de l'enregistrement: 12 juin 1974
Algier Edouard Ets.,
bijouterie
Paris F

Nr. 7285 c
Registrierungsdatum: 18. Juni 1974
de Temple Charles Designs Ltd.,
Schmuckwaren
London GB

Nr. 7286 r
Date de l'enregistrement: 18 juin 1974
Joyas Suizas SA,
boîtes et bracelets pour montres
Coyoacan Mexico

Nr. 7287 d
Date de l'enregistrement: 18 juin 1974
Beheyt Frères s.p.r.l.,
bijouterie
Kortrijk B

Nr. 7288 n
Registrierungsdatum: 18. Juni 1974
Schönwandt Gotthold,
Silberschmiedearbeiten
Nordeck/Giessen D

Nr. 7289 d
Date de l'enregistrement: 18 juin 1974
Wollès Raymond,
bijoutier
Paris F

Nr. 7290 r
Registrierungsdatum: 9. Juli 1974
Klein Helmut,
Schmuckwaren
Herborn D

Nr. 7291 c
Registrierungsdatum: 9. Juli 1974
Hartmann & Rentschler,
Schmuckwaren
Enzberg D

Nr. 7292 d
Date de l'enregistrement: 9 juillet 1974
Masviel-Pichon SA,
bijouterie
Valence F

Nr. 7293 d
Date de l'enregistrement: 9 juillet 1974
Masviel-Pichon SA,
bijouterie
Valence F

Nr. 7294 d
Date de l'enregistrement: 12 juillet 1974
Bravo Jové José,
bijouterie
Barcelona E

Nr. 7295 d
Date de l'enregistrement: 17 juillet 1974
Coindre-Steiner SA,
bijouterie
Lyon F

Nr. 7296 d
Date de l'enregistrement: 17 juillet 1974
Coindre-Steiner SA,
bijouterie
Lyon F

Nr. 7297 f
Registrierungsdatum: 17. Juli 1974
Mayer Heinz,
Schmuckwaren
Idar-Oberstein D

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

Nr. 5089 – Bidlingmaier J. GmbH, goldene, silberne und Doublé Uhr- und Armbanduhrgehäuse, Schwabisch-Gmünd D
Nr. 5931 – Moncany Louis & Cie, fabrique de chaîne or, Paris F
Nr. 5941 – Etablissement Louis Chavin-Rousseau S.à r.l., Morez du Jura

Handel mit Edelmetallen
Commerce des métaux précieux
Commercio in metalli preziosi

Handelsbewilligungen
Patentes commerciales
Patenti per il commercio

Nr. 437 Registrierungsdatum: 1. Juni 1974
Compagnie Luxembourgeoise de Banque SA, Luxembourg, succursale de Zurich, Färberstrasse 6, Zürich

Nr. 438 Registrierungsdatum: 1. Juli 1974
Hatura AG, Baarerstrasse 10, Zug

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

Nr. 94 – Bronner Albin, Bijouteriefabrikation, Bern
Nr. 411 – Zentrum Bank AG, Zürich
Nr. 413 – Reinigung Wädenswil, Wädenswil

Berichtigung – Rectification – Rettificazione

Nr. 433 – FIMO SA, Lugano (FOSC No 113 du 16. 5. 1974)
Le siège de la maison est à Chiasso TI
Der Sitz dieser Firma befindet sich in Chiasso TI

Schmelzbewilligungen
Patentes de fondeur
Patenti di fonditore

Löschung – Radiation – Cancellazione

Nr. 64 – Bronner Albin, Bijouteriefabrikation, Bern
(Schmelzzeichen Nr. 78)

Individuelle Schmelzerzeichen
Marques individuelles de fondeur
Marche di fonditori individuali

Nr. 417
Registrierungsdatum: 4. Juni 1974
Engel Willy,
Bijouterie
Thun BE

Nr. 418
Registrierungsdatum: 16. Juli 1974
Bronner Albin,
Bijouteriefabrikation
Bern

PATRIA Allgemeine Versicherungsgesellschaft AG, Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1973

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	10 652 350.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	41 748.02
Guthaben bei Banken	217 193.60
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	34 751.25
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	139.80
Stückzinsen und Mieten	270 739.90
Mobiliar und Material	1.—
Uebrige Aktiven	962 411.25
	12 179 334.82

Passiven

	Fr.
Eigenkapital:	
Aktien- und Garantiekapital	10 000 000.—
Spezialreserven:	
Organisationsfonds	2 000 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	96 874.90
Schwebende Schäden	13 789.20
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	27 655.45
Uebrige Passiven	40 233.55
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	781.72
	12 179 334.82

Basel, den 24. Juni 1974

PATRIA Allgemeine Versicherungsgesellschaft AG, Basel
H. Steinmann W. Christen

Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft, St. Gallen

Bilanz auf 31. Dezember 1973

Aktiven

	Fr.	Fr.
Wertschriften:		
Obligationen und Pfandbriefe		153 075 145.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen		23 968 471.—
Uebrige Aktien und Anteilscheine		13 191 152.—
Uebrige Wertschriften		410 001.—
Schuldbuchforderungen		2 518 977.—
Darlehen an Körperschaften		909 810.—
Grundpfandtitel		30 481 443.—
Grundstücke		43 326 970.—
Gesperrte Bankguthaben zugunsten Dritter		75 698.—
Kassabestand und Postcheckguthaben		585 317.—
Guthaben bei Banken		13 502 492.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern		14 306 000.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		4 476 336.—
Depots aus übernommenen Versicherungen		9 570 442.—
Stückzinsen und Mieten		4 896 185.—
Uebrige Aktiven		1 118 633.—
		316 413 072.—
Garantieverpflichtungen	1 586 905.—	

Passiven

	Fr.	Fr.
Eigenkapital:		
Aktienkapital		25 000 000.—
Reservefonds		7 500 000.—
Spezialreserve		4 900 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Prämienüberträge		98 706 636.—
Schwebende Schäden		107 031 621.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		6 052 912.—
Depots aus abgegebenen Versicherungen		47 099 916.—
Uebrige Passiven		15 069 200.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		5 052 787.—
		316 413 072.—
Garantieverpflichtungen	1 586 905.—	

St. Gallen, den 25. Juni 1974

Helvetia
Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft
Widmer

Emmentalische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft, Zäziwil

Bilanz auf 31. Dezember 1973

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	6 245 500.—
Uebrige Wertschriften	326 500.—
Darlehen an Körperschaften	2 347 000.—
Grundpfandtitel	351 750.—
Grundstücke	1 465 300.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	41 954.60
Guthaben bei Banken	1 295 970.10
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	4 013.05
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	180 376.80
Stückzinsen und Mieten	49 459.40
Uebrige Aktiven	52 395.70
	12 360 219.65

Passiven

	Fr.	Fr.
Eigenkapital:		
Reservefonds		5 000 000.—
Spezialreserven:		
Ausserordentlicher Reservefonds		1 640 000.—
Gewinnfonds der Versicherten		330 000.—
Allgemeine Rückstellung		392 347.40
Baureserve		850 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Prämienüberträge		128 960.90
Schwebende Schäden		517 000.—
Uebrige technische Rückstellungen		1 540 000.—
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	1 252 728.80[1])	
Uebrige Passiven		1 432 465.35
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		529 446.—
		12 360 219.65

[1]) Selbständige Stiftung

3532 Zäziwil, den 19. Juni 1974

Emmentalische
Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft
Wüthrich Lehmann

Neue Bank, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1974

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		13 499 403.14
Bankendebitoren auf Sicht		37 527 074.58
Bankendebitoren auf Zeit		12 230 517.13
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	8 860 781.90	
Wechsel und Geldmarktpapiere		952 591.48
– davon mit Reskriptionen und Schatzscheine	—.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		18 331 061.04
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		47 280 573.44
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 688 968.40	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		47 890 823.04
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		22 686 073.24
– davon mit hypothekarischer Deckung	9 136 586.87	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		2 969 999.92
Wertschriften		10 391 887.37
Dauernde Beteiligungen		10 750 000.—
Andere Liegenschaften		3 400 000.—
Sonstige Aktiven		3 010 893.93
		230 920 898.31

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		13 218 452.20
Bankenkreditoren auf Zeit		83 117 448.80
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	43 437 199.99	
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		59 673 290.17
Kreditoren auf Zeit		12 884 081.94
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	5 466 747.34	
Depositenhefte		15 319 238.80
Kassenobligationen		3 791 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		—.—
Sonstige Passiven		16 860 216.44
Kapital		20 000 000.—
Gesetzliche Reserve		4 300 000.—
Spezial-Reserve		1 400 000.—
Gewinnvortrag		357 169.96
		230 920 898.31

Banque pour le Commerce International SA, Bâle

Bilan intermédiaire au 30 juin 1974

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux		32 849 354.24
Avoirs en banque à vue		36 606 324.91
Avoirs en banque à terme		104 568 025.—
– dont jusqu'à 90 jours	64 462 525.—	
Effets de change et papiers monétaires		6 225 548.54
Comptes courants débiteurs en blanc		36 536 143.08
Comptes courants débiteurs gagés		63 943 180.59
– dont garantis par hypothèque	2 847 330.68	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		6 454 171.92
Avances et prêts à terme fixe gagés		39 010 569.03
– dont garantis par hypothèque	3 652 566.43	
Titres		3 860 770.85
Participations permanentes		809 608.50
Autres actifs		6 570 983.80
		337 434 680.46

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		14 499 879.37
Engagements en banque à terme		125 662 213.50
– dont jusqu'à 90 jours	47 976 087.06	
Créanciers à vue		67 708 808.60
Créanciers à terme		55 379 360.55
– dont jusqu'à 90 jours	51 904 767.90	
Autres passifs		30 717 979.83
Capital		20 000 000.—
Réserve ordinaire		7 600 000.—
Réserve spéciale		15 750 000.—
Report à nouveau		116 438.61
		337 434 680.46

	Fr.
Engagements par cautions	56 442 536.85

Chase Manhattan Bank (Suisse), Genève

Bilan au 30 juin 1974

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et de chèques postaux		31 286 370.42
Avoirs en banque à vue		24 434 188.16
Avoirs en banque à terme		280 513 969.23
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	164 277 883.81	
Effets de change et papiers monétaires		63 267.96
– dont rescriptions et bons du trésor	—.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		33 855 955.04
Comptes courants débiteurs gagés		19 267 447.68
– dont garantis par hypothèques	—.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		48 437 395.50
Avances et prêts à terme fixe gagés		23 225 951.55
– dont garantis par hypothèques	—.—	
Prêts à des collectivités de droit public		1 000 000.—
Titres		16 156 051.80
Immeuble à l'usage de la banque		14 188 874.85
Autres actifs		15 156 681.01
		507 586 153.20

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		27 896 878.64
Engagements en banque à terme		299 654 487.27
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	150 673 937.26	
Créanciers à vue		58 016 835.99
Créanciers à terme		55 626 971.55
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	32 276 971.55	
Autres passifs		15 375 112.82
Capital		45 000 000.—
Réserve légale		600 000.—
Solde du compte de profits et pertes		5 415 866.93
		507 586 153.20

	Fr.
Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs	86 739 189.84

Banque d'investissements mobiliers et de financement «Imefbank», Genève

Bilan au 30 juin 1974

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		4 188 389.85
Avoirs en banque à vue		5 974 514.18
Avoirs en banque à terme		20 129 650.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	16 200 000.—	
Effets de change et papiers monétaires		3 096 037.84
Comptes courants débiteurs en blanc		4 138 627.31
Comptes courants débiteurs gagés		1 919 835.98
– dont garantis par hypothèque	454 169.20	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		212 558.45
Avances et prêts à terme fixe gagés		62 243 411.11
– dont garantis par hypothèque	491 248.20	
Titres		12 238 000.61
Participations permanentes		110 460.—
Immeubles		4 282 501.75
Autres actifs		3 056 546.68
Capital non libéré		5 000 000.—
		126 590 533.76

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		904 750.28
Engagements en banque à terme		48 337 550.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	24 219 500.—	
Créanciers à vue		13 715 116.71
Créanciers à terme		6 678 373.70
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 972 000.—	
Livrets et carnets de dépôts		32 521 208.03
Obligations et bons de caisse		3 691 500.—
Traites et acceptations		4 634.96
Autres passifs		4 553 678.70
Capital		15 000 000.—
Réserve légale		500 000.—
Réserve spéciale		600 000.—
Pertes et profits:		
Report à nouveau		83 721.38
		126 590 533.76

Les Assurances Générales de France-Vie, Paris

Bilan au 31 décembre 1973

Actif

	Fr.fr.	Fr.fr.
Actions et parts sociales		1 194 051 041.—
Obligations et lettres de gage		2 827 650 296.—
Prêts à des corporations		177 872 477.—
Titres de gage immobilier		267 516 336.—
Immeubles		777 296 709.—
Prêts et avances sur polices		67 337 083.—
Prêts sur nantissement		18 860.—
Autres placements		6 239 092.—
Avoirs liquides		380 337 914.—
Avoirs provenant des réassurances		95 571 955.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances		265 393 873.—
Intérêts et loyers échus mais non recouvrés		18 299 143.—
Intérêts courus		139 002 916.—
Autre actif		109 989 056.—
		6 326 576 751.—
De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages	486 056 350.—	

Passif

	Fr.fr.
Capital social	80 000 000.—
Fonds de réserve	79 931 581.—
Réserves spéciales:	
Réserve de réévaluation	14 889 915.—
Réserve de garantie	58 548 509.—
Réserve de fluctuation de change	6 804 736.—
Réserve de capitalisation	62 053 875.—
Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes	5 166 390 981.—
Réserves pour prestations d'assurance en suspens	99 191 039.—
Réserves des réassurances acceptées	51 328 174.—
Créances de réassureurs	58 900 956.—
Dépôts de primes et primes payées d'avance	20 429 084.—
Bénéfices laissés en dépôt ou à verser	144 386 722.—
Autre passif	482 361 305.—
Fonds de prévoyance en faveur du personnel	1 269 663.—
Solde à nouveau	90 211.—
	6 326 576 751.—

Paris, le 15 juillet 1974

Les Assurances Générales de France-Vie, Paris
Le mandataire général: P. Piérart
Le secrétaire général: G. de Raucourt

Ordonnance limitant le nombre des étrangers qui exercent une activité lucrative

(Du 9 juillet 1974)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 16, 18, 4e alinéa, et 25 de la loi fédérale du 26 mars 1931 sur le séjour et l'établissement des étrangers, arrête:

1 But et champ d'application

Article premier. Principe

[1] Le nombre des étrangers établis ou bénéficiant d'une autorisation de séjour à l'année doit être limité, afin que l'ensemble de la population étrangère puisse au moins être stabilisé au cours de cette décennie.

[2] Le nombre des saisonniers doit également être limité de manière effective.

[3] Les dispositions ci-après s'appliquent à l'admission des travailleurs à l'année et des saisonniers occupés dans des entreprises et des administrations publiques ou privées, ainsi qu'à celle des étrangers exerçant une activité lucrative à titre indépendant.

Art. 2. Personnes non soumises aux mesures de limitation

La présente ordonnance ne s'applique pas:

a) Aux ressortissants du Liechtenstein;
b) Aux réfugiés et aux apatrides reconnus comme tels par la Division fédérale de la police;
c) Aux étrangers devenus invalides en Suisse, dans la mesure où la continuation de leur activité n'est plus possible ou ne peut être exigée d'eux.

Art. 3. Exceptions aux mesures de limitation

[1] Sous réserve des articles 20 et 22 de la présente ordonnance, ne sont pas soumis aux mesures de limitation:

a) Les étrangers qui ont épousé une Suissesse, ainsi que les enfants étrangers d'une Suissesse;
b) Les épouses et les enfants qui, dans les limites des dispositions réglant le regroupement familial, rejoignent des étrangers exerçant une activité lucrative à l'année;
c) Les membres de missions diplomatiques et de représentations consulaires, les fonctionnaires d'organisations internationales ayant leur siège en Suisse qui sont en possession d'une carte d'identité délivrée par le Département politique fédéral, ainsi que les fonctionnaires d'administrations étrangères qui accomplissent leur service en Suisse; de même, leurs conjoints et leurs enfants, à condition qu'ils vivent sous le même toit;
d) Les étrangers bénéficiant d'une autorisation de séjour à l'année, qui n'exercent une activité lucrative en Suisse que durant trois mois au maximum par an;
e) Les saisonniers qui obtiennent, avec l'approbation de la Police fédérale des étrangers, une autorisation à l'année parce qu'ils ont droit à la transformation de leur autorisation saisonnière;
f) Les étrangers qui obtiennent, avec l'approbation de la Police fédérale des étrangers, une autorisation à l'année pour des raisons humanitaires;
g) Les étrangers qui sont envoyés provisoirement à l'étranger par leur employeur pour une durée de deux ans au maximum, si la police cantonale des étrangers leur a délivré, avant le départ, une assurance leur permettant de revenir en Suisse;
h) Les étrangers qui interrompent leur séjour pour accomplir leur service militaire, s'ils reviennent en Suisse immédiatement après;
i) Les étrangers qui n'exercent pas d'activité lucrative, mais sont autorisés à travailler à temps partiel avec l'approbation de la Police fédérale des étrangers;
k) Les étudiants étrangers immatriculés dans des écoles supérieures en Suisse qui, pendant leurs études, accomplissent un travail rémunéré.

[2] Hormis les articles 16, 20 et 22, les frontaliers ne tombent pas sous le coup de la présente ordonnance.

2 Autorisations de séjour pour les étrangers exerçant une activité lucrative à l'année

Art. 4. Etrangers exerçant une activité lucrative à l'année

Sont réputés étrangers exerçant une activité lucrative à l'année ceux qui possèdent une autorisation de séjour ou de tolérance non saisonnière pour l'exercice d'une activité lucrative.

Art. 5. Nombres maximums

[1] Les autorités cantonales de la police des étrangers ne peuvent accorder des autorisations de séjour initiales aux étrangers exerçant une activité lucrative à l'année que dans les limites des nombres maximums fixés par le Conseil fédéral pour chaque canton, selon le tableau figurant dans l'appendice I.

[2] En outre, dans les limites des nombres maximums fixés pour chaque canton dans l'appendice III, les autorités cantonales de la police des étrangers peuvent délivrer des autorisations de séjour limitées à une durée de six mois au maximun à des étrangers qui viennent faire un stage pratique dans notre pays. Ces autorisations ne peuvent en aucun cas être prolongées.

[3] Les étrangers exerçant une activité lucrative à l'année qui travaillent dans un autre canton que celui de leur domicile sont imputés sur le nombre maximum imparti au canton qui accorde son assentiment en vertu de l'article 8 de la loi fédérale sur le séjour et l'établissement des étrangers.

[4] Des autorisations de séjour initiales ne peuvent être accordées en sus de ce nombre à des étrangers exerçant une activité lucrative à l'année qu'en vertu de décisions de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

[5] Les nombres maximums fixés dans les appendices I et III sont valables une année.

Art. 6. Limitation de l'admission

Les dispositions limitant l'admission des étrangers qui exercent une activité lucrative à l'année s'appliquent:

a) A ceux qui viennent de l'étranger;
b) Aux saisonniers qui ne peuvent prétendre à la transformation de leur autorisation et qui demandent une autorisation de séjour à l'année;
c) Aux étrangers résidant en Suisse sans exercer d'activité lucrative, qui demandent une autorisation à l'année en vue d'exercer une activité lucrative;
d) Aux détenteurs d'une carte d'identité délivrée par le Département politique fédéral, qui demandent une autorisation à l'année pour l'exercice d'une autre activité lucrative.

Art. 7. Délivrance des autorisations de séjour par les cantons

[1] Les cantons peuvent édicter des prescriptions sur la procédure à suivre en matière d'octroi des autorisations de séjour et, notamment, constituer des commissions d'experts appelées à se prononcer du point de vue économique sur les demandes de nouvelles autorisations de séjour.

[2] En répartissant leur contingent, les cantons doivent tenir compte en premier lieu des besoins les plus urgents dans les domaines de la santé publique, de l'instruction, de l' agriculture et de la sylviculture.

Art. 8. Autorisations de séjour supplémentaires accordées en vertu de décisions de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

[1] Les autorisations de séjour qui peuvent être accordées sur décision de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail ne sont pas imputables sur les nombres maximums des autorisations de séjour dont les cantons peuvent disposer pour les étrangers exerçant une activité lucrative à l'année. Ces autorisations peuvent être délivrées dans les cas suivants:

a) L'admission est opportune pour des raisons de réciprocité;
b) Il s'agit d'administrations ou d'entreprises de la Confédération;
c) Il s'agit de spécialistes qui sont indispensables pour l'accomplissement de tâches d'intérêt national;
d) Les étrangers demandés sont indispensables à la recherche scientifique;
e) Il s'agit, dans des cas particuliers, d'étrangers ayant une formation professionnelle ou un diplôme de maturité, qui travaillent en Suisse en vue de parfaire leurs connaissances professionnelles. Ce séjour de perfectionnement, dont la durée est en principe limitée à douze mois, est cependant réservé aux étrangers possédant déjà quelques années de pratique professionnelle, qui seront appelés par la suite à travailler à l'étranger dans une succursale ou une filiale de l'entreprise ou chez le bénéficiaire d'une licence accordée par une telle entreprise;
f) Il s'agit d'ecclésiastiques;
g) Il s'agit d'artistes (musiciens, peintres, sculpteurs, acteurs, artistes de variété, etc.);
h) Il s'agit de correspondants de journaux, de périodiques, d'agences de presse et d'information ayant leur siège à l'étranger;
i) Il s'agit de travailleurs provenant de pays en voie de développement qui sont occupés dans une entreprise, en règle générale pendant douze mois, pour parfaire leurs connaissances professionnelles en vertu d'un programme de coopération technique;
k) Il s'agit d'équipes de montage ou de construction appartenant à des entreprises ayant leur siège à l'étranger et n'ayant pas de succursale, de filiale ou de bénéficiaire de licence en Suisse, lorsque ces équipes accomplissent certains travaux préalablement définis et d'une durée limitée;
l) Il s'agit d'organisations internationales qui ont des buts religieux ou d'utilité publique ou représentent les intérêts d'organisations d'employeurs ou de travailleurs;
m) Il s'agit, dans des cas exceptionnels, de remédier à des situations particulièrement graves et d'une importance inhabituelle pour des cantons qui n'occupent pas de main-d'œuvre frontalière, ne disposent que d'un contingent très restreint ou n'ont qu'une proportion particulièrement faible d'étrangers.

[2] Au sens du 1er alinéa, l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail peut décider sur l'admission d'étrangers exerçant une activité lucrative à l'année dans les limites du nombre maximum fixé dans l'appendice I; ce nombre maximum est valable une année.

[3] En sus de ce nombre, des autorisations de séjour peuvent être accordées, sur décision de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, à des stagiaires qui veulent parfaire leurs connaissances en Suisse en vertu d'arrangements relatifs à l'échange de stagiaires avec l'étranger.

3 Autorisations de séjour pour les saisonniers

Art. 9. Nombres maximums fixés pour les saisonniers

[1] Le Conseil fédéral détermine, pour chaque année, l'effectif de saisonniers qui ne doit pas être dépassé pour l'ensemble de la Suisse.

[2] Il fixe à cet effet le nombre maximum de saisonniers pouvant être admis dans chaque canton; ce nombre maximum est valable une année.

[3] Les autorités de la police des étrangers ne peuvent accorder des assurances d'autorisation de séjour et des autorisations d'entrée à des saisonniers que dans les limites des nombres maximums fixés dans l'appendice II.

Art. 10. Conditions d'octroi des autorisations saisonnières

[1] Dans les limites des nombres maximums fixés par le Conseil fédéral pour l'admission de saisonniers, des autorisations saisonnières ne peuvent être délivrées que dans les cas suivants:

a) Il s'agit d'une entreprise qui a un caractère saisonnier;
b) L'étranger demandé exercera dans cette entreprise une activité véritablement saisonnière.

[2] Des autorisations saisonnières ne seront délivrées que pour la durée de la saison, mais au maximum pour neuf mois; les périodes d'activité accomplies chez plusieurs employeurs seront additionnées.

[3] Le changement de canton lié à un changement d'employeur doit être imputé sur le nombre maximum des saisonniers fixé pour le canton bénéficiaire; l'article 15 est réservé.

[4] L'autorisation saisonnière ne sera pas prolongée au-delà de neuf mois et le séjour du saisonnier à l'étranger devra durer au moins trois mois au total dans le courant d'une année; des exceptions seront autorisées exclusivement en faveur de saisonniers qui travaillent comme tels en Suisse chaque année depuis 1972.

Art. 11. Date limite d'arrivée en Suisse des saisonniers de l'industrie de la construction

[1] Les saisonniers de l'industrie de la construction qui sont arrivés en Suisse pour la première fois en 1973 ou au cours des années suivantes, ou qui envisagent de revenir en Suisse après une interruption de leur activité saisonnière en 1972 ou durant une année ultérieure ne seront autorisés à prendre un emploi dans le courant des trois premiers mois de chaque année que si des besoins urgents d'ordre régional ou national l'exigent: ces autorisations seront soumises à l'approbation de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

[2] Les cantons pourront fixer la date d'arrivée des autres saisonniers de cette branche suivant les besoins de l'industrie de la construction.

Art. 12. Autorisations saisonnières supplémentaires accordées en vertu de décisions de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

[1] Les assurances d'autorisation qui peuvent être accordées en vertu de décisions de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail ne sont pas imputables sur les nombres maximums dont les cantons peuvent disposer pour l'admission de saisonniers. Ces assurances d'autorisation peuvent être délivrées dans les cas suivants:

a) Il s'agit d'entreprises de construction dont l'activité s'étend à plusieurs cantons, surtout lorsqu'elles disposent déjà d'un effectif global;
b) Il s'agit de l'accomplissement de tâches d'intérêt national;
c) Il s'agit de pallier des inégalités régionales, avant tout dans des cantons disposant d'un contingent particulièrement restreint.

[2] Au sens du 1er alinéa, l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail peut décider sur l'admission de saisonniers jusqu'à concurrence du nombre fixé dans l'appendice II; ce nombre maximum est valable une année.

4 Changement de place, de profession ou de canton

Art. 13. Changement de place

[1] En règle générale, il ne sera pas accordé d'autorisation de changer de place aux étrangers exerçant une activité lucrative à l'année pendant la première année de séjour, ni aux saisonniers pendant la saison.

[2] Des exceptions sont admises:

a) Lorsque, pour les étrangers exerçant une activité lucrative à l'année, le contrat de travail a été conclu pour une brève durée ou qu'il ressort de la nature des rapports de service que la durée de l'engagement doit être brève et, pour les saisonniers, lorsque le changement de place est compatible avec les obligations contractuelles qui les lient à l'employeur, ainsi qu'avec les dispositions du droit suisse relatif au contrat de travail;
b) Lorsque le contrat de travail a été résilié d'un commun accord par l'employeur et le travailleur;
c) Lorsque le travailleur a reçu son congé pour des motifs indépendants de sa personne;
d) Lorsque le contrat de travail est résilié pour de justes motifs en vertu de l'article 337 du code des obligations.

[3] Après un séjour d'une année, régulier et ininterrompu, le changement de place doit être autorisé lorsque le contrat de travail a été régulièrement résilié et que rien ne s'oppose à la nouvelle prise d'emploi selon les prescriptions fédérales.

Art. 14. Changement de profession

[1] En règle générale, il ne sera pas accordé d'autorisation de changer de profession aux étrangers exerçant une activité lucrative à l'année pendant les deux premières années de séjour, ni aux saisonniers pendant la saison.

[2] Des exceptions seront autorisées lorsque les conditions requises pour le changement de place sont remplies et que de graves raisons personnelles paraissent devoir empêcher la continuation de l'activité professionnelle exercée jusqu'alors.

[3] Après un séjour régulier et ininterrompu de deux ans, le changement de profession des étrangers exerçant une activité lucrative à l'année sera autorisé pour l'exercice d'une activité lucrative dépendante aux mêmes conditions que pour le changement de place.

[4] Les étrangers qui veulent exercer, dans l'entreprise où ils sont occupés, une activité autre que celle qui a été autorisée n'ont pas besoin d'une autorisation à cet effet.

Art. 15. Changement de canton

[1] L'autorisation de changer de canton en liaison avec un changement de place ne sera généralement pas accordée aux étrangers exerçant une activité lucrative à l'année pendant les deux premières années de séjour, ni aux saisonniers pendant la saison.

[2] Des exceptions seront consenties lorsque de graves motifs personnels font paraître trop rigoureux le refus d'autoriser le changement de canton et que le canton où résidait l'étranger donne son assentiment.

[3] Après un séjour régulier et ininterrompu de deux ans, l'étranger exerçant une activité lucrative à l'année sera autorisé à changer de canton aux mêmes conditions que pour le changement de place.

5 Autorisations frontalières

Art. 16

[1] Les frontaliers qui veulent exercer une activité lucrative doivent requérir une autorisation frontalière (permis de travail).

[2] Des autorisations frontalières ne peuvent être délivrées à de nouveaux frontaliers que s'ils sont domiciliés régulièrement depuis au moins six mois dans la zone frontière voisine.

[3] Les frontaliers ne peuvent exercer une activité lucrative que dans la zone frontière et doivent retourner quotidiennement à leur domicile dans la zone frontière voisine.

[4] Les cantons veillent au respect des dispositions des 2e et 3e alinéas.

6 Exécution et compétence

Art. 17. Compétence des autorités fédérales

[1] La Police fédérale des étrangers est compétente en matière de:

a) Décisions relatives à l'assujettissement à l'ordonnance du Conseil fédéral et aux mesures de limitation prises en vertu des articles 2 et 3;
b) Contrôle des autorisations cantonales conformément à l'article 18;
c) Contrôle des autorisations saisonnières conformément aux articles 10 et 11;
d) Approbation de l'octroi des autorisations à l'année conformément à l'article 3, 1er alinéa, lettres e, f et i.

[2] L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail est compétent:

a) En matière de décisions relatives à:
   aa) La délivrance d'autorisations de séjour à l'année sans imputation sur les nombres maximums fixés pour les cantons, conformément à l'article 8;
   bb) La délivrance d'autorisations saisonnières sans imputation sur les nombres maximums fixés pour les cantons, conformément à l'article 12;
b) En matière d'approbation des entrées anticipées de saisonniers du bâtiment conformément à l'article 11, 1er alinéa.
c) En matière de décisions relatives à l'emploi de saisonniers conformément à l'article 18, 1er alinéa, lettre c.

Art. 18. Contrôle par la Police fédérale des étrangers

[1] Seront soumises au contrôle de la Police fédérale des étrangers:

a) Les assurances d'autorisation de séjour et les autorisations d'entrée accordées aux étrangers qui viennent exercer pour la première fois une activité lucrative à l'année en Suisse;
b) Les autorisations à l'année accordées pour la première fois en vue de l'exercice d'une activité lucrative à des étrangers qui se trouvent déjà en Suisse sans exercer une telle activité ou qui sont détenteurs d'une carte d'identité délivrée par le Département politique fédéral;
c) Les assurances d'autorisation de séjour et les autorisations d'entrée accordées à des saisonniers; en cas de doute sérieux, l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail décide si les conditions permettant l'emploi de saisonniers sont remplies conformément à l'article 10.

[2] La Police fédérale des étrangers décide des dérogations qui peuvent être consenties à l'obligation de contrôle.

[3] Elle appose immédiatement un timbre de contrôle sur ces autorisations.

[4] Le timbre de contôle ne peut être apposé sur les autorisations à imputer sur les nombres maximums des cantons que tant que ces nombres ne sont pas atteints.

[5] Les autorisations non munies du timbre de contrôle sont nulles.

[6] L'approbation de la Police fédérale des étrangers est réservée en ce qui concerne les motifs qui ne sont pas d'ordre économique.

Art. 19. Procédure relative aux décisions de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

[1] Les demandes selon l'article 8, 1er et 2e alinéas, et selon l'article 12 seront présentées à l'office du travail compétent qui les soumettra à l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, accompagnées d'une proposition motivée.

[2] Les décisions de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail seront communiquées directement au requérant, à l'office du travail compétent et à la police cantonale des étrangers; deux copies cn seront remises à la Police fédérale des étrangers.

[3] Même lorsque l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a décidé qu'il peut être donné suite à la demande, la police des étrangers peut refuser l'autorisation de séjour si des motifs autres qu'économiques l'exigent.

[4] La Police fédérale des étrangers appose sans autre formalité le timbre de contrôle sur les autorisations délivrées conformément aux décisions de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail et, lorsqu'elle en a la compétence, accorde l'autorisation d'entrée, l'assurance d'autorisation de séjour ou son approbation, à moins qu'une décision de refus ne s'impose pour des raisons autres qu'économiques.

Art. 20. Prescriptions concernant le marché du travail

[1] L'autorisation ne peut être accordée pour une première prise d'emploi, pour un changement de place ou de profession ou pour une prolongation de séjour que si l'employeur ne trouve aucun ressortissant suisse ou aucun étranger bénéficiant de l'établissement, qui soit capable d'occuper la place offerte aux conditions de rémunération et de travail en usage dans la localité et la profession, la situation du marché du travail étant également prise en considération.

[2] En outre, l'autorisation ne peut être accordée que si l'étranger est traité sur le même pied que les Suisses pour ce qui a trait aux conditions de rémunération et de travail en usage dans la localité et la profession – la situation du marché du travail étant également prise en considération – et que s'il peut occuper un appartement disponible sur le marché du logement et répondant aux exigences de la police des constructions, du feu et de l'hygiène.

Art. 21. Relevés statistiques

[1] Les autorités cantonales compétentes fournissent à la Police fédérale des étrangers et à l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, en ce qui concerne les étrangers exerçant ou non une activité lucrative, les données statistiques requises par l'application de la présente ordonnance et par son contrôle.

[2] Les cantons imposent aux communes l'obligation de tenir constamment à jour leurs registres d'étrangers.

[3] Le Département fédéral de justice et police et le Département fédéral de l'économie publique sont autorisés à édicter des prescriptions plus circonstanciées sur la procédure d'établissement des relevés statistiques, à fixer notamment certaines exigences minimums pour le contrôle et la tenue du registre des étrangers, et à prescrire des formules uniformes.

Art. 22. Dispositions pénales et mesures administratives

[1] Les infractions aux dispositions de la présente ordonnance sont punissables conformément à l'article 23 de la loi fédérale du 26 mars 1931 sur le séjour et l'établissement des étrangers.

[2] Indépendamment de la procédure pénale, les demandes de prolongation d'autorisation ou d'admission en faveur de nouveaux travailleurs seront rejetées ou ne seront que partiellement acceptées lorsqu'elles seront présentées par des employeurs qui ont enfreint à plusieurs reprises ou gravement des prescriptions de police des étrangers.

[3] Les frais d'assistance et de rapatriement pour les étrangers qui ont été occupés sans autorisation seront à la charge de l'employeur. S'il ne s'acquitte pas de son obligation et si l'autorité compétente doit avancer les frais, celle-ci pourra se retourner contre lui.

Art. 23. Assurances d'autorisation de séjour

La validité des assurances d'autorisation de séjour sera fixée à six semaines pour les autorisations saisonnières et, en principe, à trois mois pour les autorisations à l'année.

Art. 24. Recours

La procédure de recours est régie par les dispositions générales de la législation fédérale sur l'organisation judiciaire et sur la procédure administrative. L'employeur a également le droit de recourir.

7 Dispositions finales

Art. 25. Abrogation de dispositions en vigueur

[1] L'arrêté du Conseil fédéral du 6 juillet 1973 limitant le nombre des étrangers qui exercent une activité lucrative est abrogé, sous réserve de l'appendice II qui reste valable jusqu'au 30 septembre 1974.

[2] Les autorités cantonales règlent les dcmandes en suspens d'après les dispositions de la présente ordonnance.

Art. 26. Haute surveillance et prescriptions d'exécution

Le Département fédéral de justice et police et le Département fédéral de l'économie publique exercent la haute surveillance sur l'exécution de la présente ordonnance.

Art. 27. Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 1er août 1974.

Berne, le 9 juillet 1974

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération,
Brugger
Le chancelier de la Confédération,
Huber

Appendice I

Conformément aux articles 5, 1er alinéa, et 8, 2e alinéa, les nombres maximums des premières autorisations de séjour que les cantons peuvent accorder à des étrangers exerçant une activité lucrative à l'année, ainsi que le nombre maximum des autorisations de séjour qui peuvent être accordées à des travailleurs à l'année sur décision de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, sont fixés comme il suit:

a) Nombre maximum par canton:

Zurich	3 172	Schaffhouse	213
Berne	2 044	Appenzell Rh.-Ext.	216
Lucerne	557	Appenzell Rh.-Int.	17
Uri	54	Saint-Gall	1 018
Schwyz	196	Grisons	786
Unterwald-le-Haut	55	Argovie	944
Unterwald-le-Bas	36	Thurgovie	604
Glaris	68	Tessin	886
Zoug	155	Vaud	2 136
Fribourg	389	Valais	622
Soleure	438	Neuchâtel	577
Bâle-Ville	913	Genève	1 436
Bâle-Campagne	468		

b) Nombre maximum pour l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail: 2500.

c) Tous les nombres maximums sont valables du 1er août 1974 au 31 juillet 1975.

d) Les nombres maximums fixés et libérés en vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 6 juillet 1973 et destinés à l'octroi d'autorisations de séjour à des travailleurs à l'année peuvent encore être utilisés jusqu'à épuisement.

Appendice II

1. Conformément au 1er alinéa de l'article 9, l'effectif maximum des saisonniers pour toute la Suisse est fixé à 192 000; cet effectif maximum ne devra pas être dépassé.

2. Conformément aux articles 9, 2e alinéa, et 12, 2e alinéa, les nombres maximums des autorisations d'entrée et de séjour qui peuvent être accordées pour chaque canton, ainsi que sur décision de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail à des saisonniers soumis aux mesures limitant l'admission sont fixés comme il suit:

a) Nombre maximum par canton:

Zurich	32 200	Schaffhouse	1 560
Berne	25 260	Appenzell Rh.-Ext.	1 125
Lucerne	9 760	Appenzell Rh.-Int.	265
Uri	2 450	Saint-Gall	10 265
Schwyz	3 385	Grisons	29 055
Unterwald-le-Haut	1 555	Argovie	13 245
Unterwalden-le-Bas	1 940	Thurgovie	4 815
Glaris	1 360	Tessin	18 125
Zoug	2 000	Vaud	19 590
Fribourg	2 955	Valais	18 285
Soleure	5 090	Neuchâtel	4 590
Bâle-Ville	5 500	Genève	11 395
Bâle-Campagne	6 155		

b) Nombre maximum pour l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail: 7500.

c) Tous les nombres maximums sont valables du 1er octobre 1974 au 30 septembre 1975.

d) Les autorisations accordées à des saisonniers qui arrivent en Suisse après le 1er octobre 1974 sont imputées sur les nombres maximums de 1974/75, même si les demandes ont été présentées et traitées avant cette date.

Appendice III

Conformément à l'article 5, 2e alinéa, les nombres maximums des autorisations de séjour que les cantons peuvent accorder aux étrangers qui viennent faire un stage de six mois au maximum sans possibilité de prolongation, sont fixés comme il suit:

a) Nombre maximum par canton:

Zurich	242	Schaffhouse	12
Berne	133	Appenzell Rh.-Ext.	4
Lucerne	20	Appenzell Rh.-Int.	2
Uri	3	Saint-Gall	55
Schwyz	3	Grisons	39
Unterwald-le-Haut	2	Argovie	112
Unterwald-le-Bas	2	Thurgovie	22
Glaris	8	Tessin	9
Zoug	13	Vaud	51
Fribourg	10	Valais	16
Soleure	13	Genève	76
Bâle-Ville	115	Neuchâtel	11
Bâle-Campagne	27		

b) Ces nombres maximums sont valables du 1er août 1974 au 31 juillet 1975.

Ordonnance du DFEP limitant le nombre des étrangers qui exercent une activité lucrative

(Du 9 juillet 1974)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 25 de l'ordonnance du Conseil fédéral du 9 juillet 1974 limitant le nombre des étrangers qui exercent une activité lucrative (ci-après dénommée ordonnance du Conseil fédéral), arrête:

1 Etrangers exerçant une activité à l'année

Article premier. Autorisations de séjour délivrées conformément aux décisions de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

[1] Le principe de la réciprocité ne peut être retenu qu'en faveur de personnes assumant des fonctions dirigeantes qui doivent s'étendre à tout le champ d'activité de l'entreprise.

[2] Pour ce qui a trait à l'enseignement et à la recherche, les écoles polytechniques fédérales sont assimilées aux administrations et aux entreprises de la Confédération.

[3] Sont considérées comme des tâches d'intérêt national celles qui ont une importance considérable pour l'économie de la Suisse tout entière ou de régions étendues du pays, mais non pas les tâches dont la réalisation relève de la compétence des cantons. La production servant à la défense nationale, le fait de maintenir certains modes d'exploitation et de production, de conserver des marchés ou des parts de marchés, les activités ayant pour but de promouvoir la culture, le commerce, l'industrie ou l'artisanat, la construction de routes nationales, la protection de l'environnement et la protection des eaux ne sont pas non plus considérées comme des tâches d'intérêt national, au sens de la présente disposition.

[4] Des autorisations de séjour pour la recherche scientifique ne seront délivrées qu'à des travailleurs hautement qualifiés ayant un diplôme universitaire et uniquement en faveur de projets offrant de réelles perspectives d'application des résultats.

[5] L'article 8, 1er alinéa, lettre e, de l'ordonnance du Conseil fédéral ne s'applique qu'aux étrangers qui, après leur stage, seront appelés à assumer à l'étranger des responsabilités dans la succursale ou filiale de l'entreprise ou chez le bénéficiaire d'une licence. Des prolongations allant jusqu'à dix-huit mois au maximum pourront être consenties exceptionnellement sur décision de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

[6] On entend par ecclésiastiques au sens de l'article 8, 1er alinéa, lettre f, de l'ordonnance du Conseil fédéral des personnes ayant une formation appropriée et qui, dans les églises ou les communautés religieuses, ont charge d'âmes et ont reçu mission de prêcher.

[7] Seuls les artistes et les musiciens en possession d'un engagement à l'année pourront bénéficier d'une autorisation imputable sur le contingent fédéral.

[8] Il n'est délivré d'autorisation à des travailleurs provenant de pays en voie de développement que si leur séjour a pour but de leur procurer une formation équilibrée et judicieuse, définie dans un programme clairement établi, à condition que cette formation serve les intérêts du pays d'origine de l'étranger. Des prolongations allant jusqu'à dix-huit mois au maximum pourront être consenties exceptionnellement sur décision de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

[9] Des autorisations pour des équipes de construction seront délivrées, en premier lieu, pour l'exécution de grands travaux de génie civil, ou des parties de ces travaux, lorsque l'économie suisse ne peut les réaliser faute de moyens techniques appropriés ou de personnel spécialement qualifié.

[10] Ne sont considérées comme organisations internationales non gouvernementales au sens de l'article 8, 1er alinéa, lettre l, de l'ordonnance du Conseil fédéral, que les organisations internationales de faîte ayant leur siège en Suisse. En outre, les autorisations imputées sur le contingent fédéral ne seront accordées qu'aux personnes assumant des fonctions dirigeantes.

[11] L'admission des stagiaires est régie par les dispositions des accords bilatéraux, en particulier par celles qui concernent la fixation du nombre maximum des autorisations. Le séjour ne doit en règle générale pas dépasser une année; des prolongations allant jusqu'à dix-huit mois au maximum pourront être consenties exceptionnellement sur décision de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

2 Autorisations accordées sans imputation sur les nombres maximums

Art. 2. Activités à temps partiel et occupations accessoires

L'autorisation d'exercer une activité à temps partiel ou d'avoir une occupation accessoire ne peut être accordée qu'avec le consentement de l'office du travail compétent.

Art. 3. Emploi d'étudiants

[1] Les étudiants qui, à côté de leurs études, désirent exercer une activité lucrative, ne peuvent obtenir une autorisation que si la direction de l'école atteste que cette activité est compatible avec le programme scolaire et que la durée des études n'en sera pas prolongée.

[2] Les élèves des établissements d'enseignement supérieur et des écoles professionnelles officiellement reconnues, dont la formation exige un stage pratique, peuvent obtenir une autorisation à condition que ce stage fasse partie du programme scolaire et qu'il ne dépasse pas la durée prescrite pour l'acquisition de ladite formation.

3 Saisonniers

Art. 4. Nombres maximums dont disposent les cantons

[1] En répartissant leur contingent, les cantons doivent tenir compte en premier lieu des besoins les plus urgents de l'agriculture.

[2] Des autorisations saisonnières peuvent être accordées aux entreprises de l'industrie de la construction et à l'hôtellerie, de même qu'à des entreprises saisonnières d'autres branches de l'économie qui occupent régulièrement de la main-d'œuvre saisonnière.

[3] Sont réputés entreprises saisonnières de l'hôtellerie les établissements qui ne sont ouverts que pendant certaines périodes de l'année, ainsi que ceux qui sont ouverts toute l'année, mais dont l'activité est marquée régulièrement par une ou plusieurs périodes de pointe.

[4] Des autorisations saisonnières délivrées aux entreprises de la construction dont l'activité s'étend à plusieurs cantons doivent être en premier lieu imputées sur les contingents cantonaux.

Art. 5. Contingent fédéral

[1] Des autorisations à imputer sur le contingent fédéral en faveur d'entreprises multicantonales de la construction ne peuvent être accordées qu'à des saisonniers principalement occupés sur des chantiers situés hors du canton où l'entreprise a son siège.

[2] Pour déterminer quelles sont les «tâches d'intérêt national», il convient de s'en tenir à la définition donnée à l'article 1er 3e alinéa, de la présente ordonnance.

[3] Des autorisations délivrées en vue de pallier des inégalités entre régions ne peuvent être accordées qu'à certaines entreprises viables à long terme et ayant une importance particulière pour l'économie des cantons intéressés.

Art. 6. Entrée anticipée de saisonniers de la construction

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail établit chaque année les directives s'appliquant à l'entrée anticipée de nouveaux saisonniers au sens de l'article 11, 1er alinéa, de l'ordonnance du Conseil fédéral.

4 Changement de profession

Art. 7

Le passage d'un travailleur d'une entreprise non soumise jusqu'ici aux mesures de limitation (p. ex. hôpital, exploitation agricole) dans une entreprise appartenant à un autre secteur d'activité équivaut à un changement de profession et n'est donc autorisé qu'après un séjour de deux ans.

5 Compétence et exécution

Art. 8

[1] L'employeur qui présente une demande d'autorisation de séjour pour un travailleur entrant pour la première fois en Suisse doit permettre aux autorités fédérales et cantonales, si elles l'exigent, de consulter ses livres et sa correspondance.

[2] Les autorités peuvent, avec l'assentiment du requérant et à ses frais, charger des experts de procéder aux enquêtes nécessaires.

6 Dispositions en matière de procédure cantonale

Art. 9. Conditions de rétribution et de travail

[1] Pour déterminer les salaires et les conditions de travail en usage dans la localité et la profession, il y a lieu de tenir compte des prescriptions légales, des salaires et des conditions accordées pour un travail semblable dans la même entreprise et dans la même branche, ainsi que des conventions collectives et des contrats-types de travail. En outre, il importe de prendre en considération le résultat des relevés statistiques sur les salaires et traitements auxquels l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail procède chaque année.

[2] Des conditions de rétribution et de travail s'écartant des normes précitées peuvent être admises pour une brève durée de mise au courant, si la certitude existe que l'employeur accordera par la suite des conditions régulières ou qu'il licenciera l'étranger en cas de prestations insuffisantes.

7 Dispositions finales

Art. 10. Surveillance de l'application

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail surveille l'application de l'ordonnance du Conseil fédéral et fait rapport au Département fédéral de l'économie publique sur les manquements constatés.

Art. 11. Offices du travail compétents

Sont réputés compétents au sens de l'ordonnance du Conseil fédéral les offices cantonaux du travail et les offices communaux du travail autorisés par les cantons à se prononcer sur le séjour des travailleurs étrangers sous contrôle.

Art. 12. Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 1er août 1974.

Berne, le 9 juillet 1974

Département fédéral de l'économie publique:
Brugger

Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik

Sonderheft Nr. 85 der «Volkswirtschaft»

Eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik erschien als Sonderheft der Zeitschrift «Die Volkswirtschaft». Anlass zu dieser Veröffentlichung bildet das fünfzigjährige Bestehen der Abteilung für Sozialstatistik des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation, welche die Ergebnisse von 1922 bis 1931 umfasst.

Der Sammelband, der ein Geleitwort von Herrn Bundesrat Ernst Brugger sowie ein Vorwort von Herrn Prof. Paul Stocker enthält, gliedert sich in die verschiedenen sozialstatistischen Hauptgebiete. Hinweise über Erhebungsgrundlagen, Berechnungsarten und allfällige Revisionen informieren über den Aufbau und Inhalt der Tabellen.

Der Preis des Handbuches (rund 300 Seiten) beträgt Fr. 40.–.

Bestellungen sind zu richten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3011 Bern, Effingerstrasse 3. Voreinzahlungen erbeten auf unser Postcheckkonto 30–520.

Manuel de statistique sociale suisse

Supplément no 85 de «La Vie économique»

Une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse éditée à l'occasion du cinquantenaire de la division de la statistique sociale de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en tant que supplément de la revue «La vie économique». Elle s'étend jusqu'à la fin de 1971 et fait suite à une publication qui avait paru en 1932 sur les résultats des années 1922 à 1931.

Préfacé par M. Ernst Brugger, conseiller fédéral, et précédé d'une introduction dont l'auteur est M. Paul Stocker, professeur, ce recueil se divise en plusieurs parties portant sur les domaines principaux de la statistique sociale. Des indications relatives aux bases des enquêtes, aux méthodes de calcul et aux révisions intervenues renseignent sur la structure et le contenu des tableaux.

Le prix de cet ouvrage de quelque 300 pages est de 40 francs.

Prière d'adresser les commandes à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne, Effingerstrasse 3 Versement préalable à notre compte de chèques postaux 30–520.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 1. August 1974

Cours de conversion sans engagement, dès le 1er août 1974

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 71.85
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.84
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 50.40
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 115.70
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 63.85
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 7.13
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.4670
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.03
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 69.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 113.70
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 55.40
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.32
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 68.40

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Aktiengesellschaft Hans Badrutt Palace Hotel St. Moritz

Einladung zur 55. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 19. August 1974, 12 Uhr, im Palace Hotel, St. Moritz.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 8. September 1973.
2. Rechnungsabschluss und Bericht pro 30. April 1974.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Abnahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an die geschäftsführenden Organe.
5. Verwendung des verfügbaren Reingewinnes.
6. Wahlen.
7. Varia.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, ferner der Geschäftsbericht nebst dem Antrag des Verwaltungsrates sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 8. August 1974 in unserem Büro zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, sind ersucht, sich bis 16. August 1974 bei unserem Büro in St. Moritz unter Nachweis ihres Aktienbesitzes anzumelden. Die Stimmkarten werden ihnen bei Beginn der Generalversammlung ausgehändigt. Aktionäre, welche verhindert sind, der Versammlung persönlich beizuwohnen, können sich durch einen andern Aktionär per Vollmacht vertreten.

St. Moritz, den 7. Juni 1974 Der Verwaltungsrat

Willy Buhler Sion SA, ou Willy Buhler Sitten AG, ou Willy Buhler Sion Ltd., entreprise électrique et de gestion

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale

le vendredi 23 août 1974, à 17 h., au carnotzet d'Hôtel du Cerf, à Sion.

Ordre du jour:

1. Lecture du protocole de la dernière assemblée générale.
2. Rapport du président.
3. Lecture des comptes 1973.
4. Décharge du conseil d'administration et des réviseurs.
5. Divers.

Les comptes et le rapport de révision sont à disposition au siège de la société.

Le conseil d'administration

Brasimport & export SA, Lugano

Convocazione di assemblea generale straordinaria

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

venerdì 30 agosto 1974, alle ore 8.30, presso la sede sociale per deliberare sul seguente ordine del giorno:

1. Verbale dell'assemblea generale ordinaria del 21 aprile 1974.
2. Delibera sulla liquidazione della società.
3. Nomina del liquidatore e scarico dell'amministrazione.

Per poter presenziare all'assemblea i Signori azionisti dovranno depositare le loro azioni alla sede sociale entro il 26 agosto 1974.

Lugano, il 5 agosto 1974 L'amministratore unico

Warenumsatzsteuer — Broschüre

Neue Ausgabe, enthaltend die ab 1. Januar 1974 geltenden Erlasse.

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 4.– auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

Impôt sur le chiffre d'affaires — Brochure

Nouvelle édition, contenant les textes législatifs valables dès le 1er janvier 1974.

La brochure peut être obtenue contre versement préalable de fr. 4.– à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

Loterie romande

335e tranche A

Liste de tirage du 3 août 1974

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
10 000	10.—	3	0			
1 400	20.—	01	18			
		086	117	373	636	517
		732	779	800		
300	40.—	008	368	466	531	787
		1677	1696	2375	4415	5703
		5936	6019	6163	8494	9756
13	200.—	806737	809932	814363	822991	830572
		832980	833202	833714	835915	838523
		842473	843335	849416		
5	500.—	801204	813029	835422	841278	842406
3	1 000.—	809038	828033	832836		
1	100 000.—	836301				
2	500.—	836300	836302			
97	10.—	Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 8363, hormis le gros lot et les deux lots de consolation de fr. 500.–.				

Saxon VS, le 3 août 1974 Me Pierre Ferrari, notaire

L'émission de la 335e tranche A comprend 50 000 billets numérotés de 800 000 à 849 999.

Prix du billet fr. 10.– (le demi-billet fr. 5.–).

Valeur totale des lots fr. 250 070.–.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de Fr. 1000.– et au-dessous sont également payables:
– à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
– à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
– à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
– à Genève, par la Société de Banque Suisse,
et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de Fr. 50.– (les demi-billets plus de Fr. 25.–) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 6 février 1975

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription
329	2. 2. 74	5. 8. 74
330	2. 3. 74	5. 9. 74
331	6. 4. 74	9. 10. 74
332 B	20. 4. 74	23. 10. 74
332 A	4. 5. 74	7. 11. 74
333 B	18. 5. 74	21. 11. 74
333 A	1. 6. 74	4. 12. 74
334 B	19. 6. 74	25. 12. 74
334 A	6. 7. 74	9. 1. 75
335 B	20. 7. 74	23. 1. 75

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Bahnhofstrasse City Aarau

zu vermieten an bester Geschäftslage in modernem Geschäftshaus

BÜRORÄUME

2 Einheiten à 73 m² und 91 m², einzeln oder en bloc.

Klimatisiert, Lift, komfortabler Ausbau. Bezug sofort oder nach Vereinbarung.

Horta Generalunternehmung AG Aarau
Tellizentrum, 5004 Aarau
Telefon 064 / 21 92 21
Bitte Herrn Schleuniger verlangen.

Nicht immer muss es ein «richtiger» Computer sein . . .
Die Automation des Rechnungswesens kann billiger sein!
Seit 31 Jahren importieren wir direkt aus den USA

NCR-Buchungsautomaten
- rebuilt
- mit 4—25 Zählwerken
- jetzt auch mit elektrischem Kontoblatteinzug

Garantie, Service und Organisationsberatung sind selbstverständlich. Unsere Referenzen sprechen für sich selber. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!

REBUMA SUTER AG
8045 Zürich, Uetlibergstrasse 350
Telefon 01/33 66 36

Acquisiteur
(Vertreter-Kaufmann)

3 Sprachen, Referenzen, sucht Anstellung.

Offerten an Chiffre Y 353 021, Publicitas, Neuengasse 48, 2501 Biel.

Tresore und Kassenschränke
direkt ab Fabrik zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen.
Verlangen Sie meine Offerte mit Prospekt. Jedes Modell sofort lieferbar.
PROTRESOR AG, Wesfstrasse 50–52, 8036 Zürich, Telefon 01 / 33 70 20

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Finanzierungsgesellschaft übernimmt laufend die

Finanzierung

von Handelsgeschäften und Guthaben aus Warenlieferungen.

Angebote sind erbeten an Postfach 61, 6900 Massagno-Lugano. Telefon 091 / 3 40 83.

Ein Computer ist eine tolle Sache!

Aber nur dann, wenn Sie auf keine Tricks hereinfallen und das ausgewählte Computer-System für Ihr Unternehmen wirklich eine optimale Lösung bedeutet.

Nach mehrjähriger Tätigkeit in der Computer-Branche und Unternehmungsberatung im In- und Ausland wissen wir, mit welchen Schwierigkeiten die Anschaffung eines Computer-Systems verbunden sein kann.

Zu einem bescheidenen Honorar-Ansatz beraten, analysieren, organisieren und verhandeln wir für Sie.

Offerten unter Chiffre D 70517 an Publicitas, 3001 Bern.